IV-12

CULTURA

INTEGRAL Y FEMENINA.

15 DE OCTUBRE PRECIO: 60 CTS.

No basta decir ¡Abajo la guerra! (Aubin Rieu-Vernet).—Para ser enfermera (Prof. Julián de la Villa).—Qué es el artritismo (Hipócrates). — El alma femenina y las secreciones internas (Prof. Vachet).—Glándulas de secreción interna (Dr. P.).—Cirugía estética de los senos (Dr. Asís).—Democratizar el Arte (Natividad Peñalver).—El Premio de la Paz para Mussolini (Concepción del Pilar).—La maravillosa historia de "Clairvivre" (Dr. Pedro).—Las manchas del Sol (M. Molina). — El Arte griego (A. Delgado). — Las Musas eran nuevo (H. A.). Etc., etc.

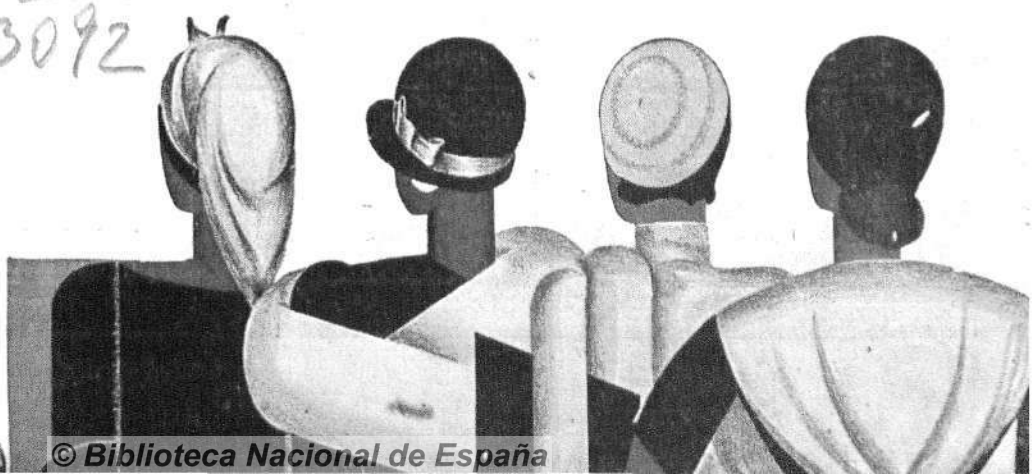
Alonso de Ercilla.

Z 3092

EL ENTUSIASMO SE DEMUESTRA CON LA ACCION

•

COLABORE A LA OBRA DE "CULTURA" PROCURANDOLE NUEVOS SUSCRIPTORES



© Biblioteca Nacional de España

HERMES

MUTUALIDAD INDUSTRIAL Y MERCANTIL DE SEGUROS CONTRA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

MUTUALIDAD FORMADA
POR LOS ELEMENTOS MAS DESTACADOS
DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA MADRILENA

Su sistema Mutualista cubre los riesgos de

Incapacidad temporal
Incapacidad permanente
Muerte

Ocasionados por Accidentes del Trabajo

HERMES

Marqués de Valdeiglesias, 8. MADRID

Teléfono 22467

© Biblioteca Nacional de España

28 OCT. 1933

LA HORRA - SOMBREROS - Fuencarral, 22 - Montera, 15, entresuelos

"CHADY"

Avenida Conde de Peñalver, número 3

LOS UNICOS PERFUMES DE LUJO VENDIDOS AL PESO

EL GATO NEGRO

Las mejores lanas, cañamazos y dibujos para la confección de alfombras de nudo a **32,25 pesetas** metro cuadrado. Alfombras hechas a **55 pesetas** metro. Algodones, lanas y sedas para GUANTES, y toda clase de labores.

GENEROS DE PUNTO

EL GATO NEGRO

Plaza Mayor, 30.-Teléfono 25239.-MADRID

"ANTRACITAS"

COMPAÑIA ANONIMA

SOCIEDAD MINERA SAN LUIS

PROPIETARIA Y EXPLOTADORA DE LAS MINAS DE GUARDO (PALENCIA)

Estos carbones son los preferidos y han sido adoptados y adquiridos para las calefacciones de la mayoría de Sanatorios, Hospitales y Clínicas, por su excelente calidad y superior rendimiento.

PREMIADAS EN LAS EXPOSICIONES DE BARCELONA Y SEVILLA

OFICINAS:

MADRID - López de Hoyos, 12

TELEFONO 52510

© Biblioteca Nacional de España

HISPALIA

HOTEL-RESTAURANTE-JARDIN-CAFE-BAR

ALCALA, 42 TELEFONO 14741 MADRID

Pérgola del Jardín Hispalia.

HISPALIA ha inaugurado su magnífico Jardín de Verano, donde se disfruta de agradabilísima temperatura por ser un lugar delicioso.

El Jardín HISPALIA, por sus excepcionales condiciones, su grandiosa instalación, su belleza y delicado servicio, es ya el lugar de reunión obligado para el público selecto. Su maravillosa pista de baile es la preferida por la sociedad distinguida.

TODOS LOS DIAS

COCKTAILS

GARDEN - GRILL - TE - BAILE

CENAS A LA AMERICANA

SOUPER - SALIDAS DE TEATRO

DOMINGOS

TE - BAILE - MODA

2 ORQUESTAS

DALVO E HISPALIA

SECCION CAFE CERVECERIA

PRECIOS CORRIENTES

Modernísimas instalaciones de refrigeración automática de cerveza

JARDIN HISPALIA

ANTIGUO PALACIO DEL MARQUES DE CASA RIERA

ALCALA, 42 - Entrada al Jardín, frente al Círculo de Bellas Artes - MADRID

© Biblioteca Nacional de España

AÑO I △ 15 DE OCTUBRE DE 1933

SUSCRIPCION

MADRID
Seis números . . . . . 3,60 ptas.
Doce números . . . . . 7,00 ptas.

PROVINCIAS
Doce números . . . . . 7,60 ptas.

EXTRANJERO
Doce números . . . . . 9,50 ptas.

CULTURA

INTEGRAL Y FEMENINA

PRINCIPE, 14 MADRID | DIRECTOR: J. AUBIN RIEU-VERNET | TELEFONO 95700 APARTADO 944

"El índice de cultura arrastra consigo el índice de salud y el de prosperidad." - ALBERT THOMAS

"Como el alma y el corazón del niño son obra de la mujer, para elevar al niño, elevar a la familia y elevar a la Humanidad, elevemos a la mujer."-PAYOT.

"No se puede discutir sin discurrir, discurrir sin pensar, ni pensar sin saber." - R. V.

NO BASTA DECIR: ¡ABAJO LA GUERRA!

Por J. Aubin Rieu-Vernet

Aun hay algunos teóricos que creen en la necesidad de la guerra como medio de selección, el cual, además, sería destinado a restablecer el equilibrio comprometido por el exceso de nacimientos. Pero al pensar en los horrores de la última contienda, no se atreven ya a defender abiertamente esa siniestra teoría.

No es, sin embargo, que encuentren hoy una repulsa violenta del ambiente actual, sobre todo en ciertos países. En general, y analizando fríamente, se observa en las naciones que pelearon cierto olvido creciente de lo que fueron las angustias de aquellos años nefastos. Los adultos que las sufrieron van desapareciendo o sienten el embotamiento natural del recuerdo. Las generaciones que suben, niños entonces, no han vivido los años terribles en su corazón ni en su cerebro. Y en los países que tuvieron la suerte de no padecer directamente aquellos dolores, el olvido es aun más pronunciado.

* * *

Otra verdad no menos cierta es que el espectro de la guerra, aquel espectro siniestro que se podía creer alejado para siempre, resurge en el horizonte.

Sus contornos van perfilándose. Se acusan por momentos. Ciertos gobernantes lo consideran sin temor, y otros, a pesar de sus negativas, lo miran con cariño y se preparan a entregarle sus generaciones más viriles.

* * *

Contra esas amenazas hay que levantarse de consuno en el mundo entero, pues esta vez la guerra aprisionaría en sus mallas de acero, sin ninguna excepción, a todas las naciones civilizadas. Y no hay que decir, siquiera, que las madres que no quieren sacrificar inútilmente la vida de sus hijos a ese Moloch insaciable, no necesitan haber padecido en su carne los horrores de la última guerra para unirse airadas contra el fantasma amenazador.

* * *

Es verdad que todos sentimos ese odio y ese horror en lo íntimo de nuestro ser; pero la mayor parte nos contentamos con eso: "sentir", y muy pocos son los que pasan del sentimiento a la acción.

Sólo un reducido número trabaja activamente en el desarrollo de esa cruzada para la paz. Son hombres de mentalidad escogida y de visión humanitaria, mujeres de sensibilidad despierta y de voluntad expansiva, que se multiplican y dedican gran parte de sus actividades a despertar y a formar una consciencia pacifista en contra de la guerra. Su lema es "¡Abajo la guerra!", lema primario y básico desde luego, pero, hay que declararlo también, lema insuficiente.

* * *

Supongamos que se trata de una isla en la que principia su vida una sociedad cualquiera: primitiva, falansteriana u otra. Damos por cierto que todos sus componentes, al principio, con buenos; pero, sin embargo, dentro de algún tiempo, se van cometiendo crímenes. Naturalmente, los isleños expresan entonces el horror que sienten no sólo hacia el crimen mismo, sino también hacia los criminales, que huyen, se reúnen y se establecen en un rincón de la isla, de donde salen varias veces para asaltar la ciudad pacífica.

A ninguno de los moradores de esta última se le ocurre entonces que podrían impedirse las depredaciones de los malos con sólo gritar "¡Abajo el mal!", "¡Abajo el crimen!" Eso hubiesen querido que sucediese así, aquellos malvados, para conseguir sus fines sin dificultad; pero con el natural sentido práctico, los más decididos de los buenos añaden en seguida: "¡Abajo los criminales!" Y en vez de una resistencia ingenua de brazos caídos, toman las medidas más enérgicas para defenderse contra sus ataques, y organizan después una fuerza permanente, ante cuya existencia los criminales, viéndose vencidos por adelantado, optan por la prudencia. Y la Paz volvió a reinar en la isla.

* * *

El mayor de los crímenes es la guerra; y la guerra en gestación sería un crimen tan horrible y tan magno, que la imaginación se siente incapaz de concebirlo. Para evitarlo, no basta exclamar "¡Abajo la guerra!" y decir, a veces, que la medida más eficaz para impedirla es quedar inermes, dejando paso libre a los invasores. ¡Desgraciado el día en que éstos creyeran que el mundo está sin defensa, y que se contentaría con cruzarse de brazos ante su marcha fácil y alegre!

¡Abajo la guerra! no basta, porque la guerra no es nadie, y no se puede ir contra un concepto ni contra un fantasma. A ese grito puramente sentimental hay que añadir

© Biblioteca Nacional de España

otro más positivo y lleno de posibles realizaciones: "¡Abajo los que quieren la guerra!", y llevar así a la conciencia mundial esa verdad inconcusa: "Cuando el mundo pacifista y civilizado de hoy quiera, pero quiera con toda su voluntad, le será fácil organizar una fuerza internacional que mantenga a los "guerreros" en la paz." Es sencillo y es rápido; basta que todas las naciones democráticas lo deseen sinceramente.

Entretanto, trabajemos todos para que germine esa idea en la conciencia universal; y en vez de maldecir vanamente un hecho abstracto, anatematicemos a los que lo preparan. ¡Abajo los que quieren la guerra!

PARA SER ENFERMERA (1)

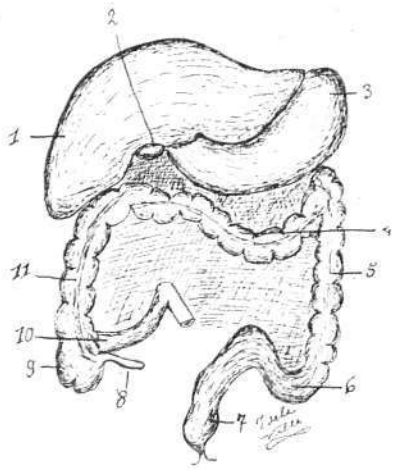
APARATO DIGESTIVO.—INTESTINO, HIGADO, PANCREAS

Por D. JULIAN DE LA VILLA, catedrático de Anatomía de la Facultad de Medicina de Madrid

El intestino delgado.—Es un conducto más estrecho que el estómago; tiene una longitud de siete u ocho metros, unas cuatro veces la talla del sujeto. Se divide en dos partes: duodeno y yeyuno-íleon. El *duodeno* es corto; tiene unos doce centímetros de longitud y forma una curva, cóncava arriba, en la parte posterior y media de la cavidad abdominal. El yeyuno-íleon, muy largo, forma muchas curvas, que se denominan *asas intestinales;* ocupa casi toda la cavidad abdominal. Finaliza en la parte inferior derecha del abdomen, donde se abre en el intestino grueso. El estómago e intestino delgado tienen tres túnicas fundamentales: *la externa o serosa,* lisa y delgada, es el peritoneo que las cubre. *La media, muscular,* formada por fibras musculares lisas o de contracción involuntaria, e *interna o mucosa.* Esta en ambas tiene numerosas glándulas microscópicas, es decir, pequeños órganos encargados de la secreción de los jugos gástrico e intestinal. En el intestino la mucosa tiene numerosos pliegues transversales, las *válvulas conniventes,* y unas prolongaciones delgadas, las *vellosidades intestinales;* éstas tienen vasos; a manera de las raíces delgadas de las plantas, absorben los alimentos transformados en solubles.

El intestino grueso es más ancho que el delgado, pero más corto; tiene una longitud de metro y medio a dos metros. Empieza en la parte inferior derecha de la cavidad abdominal, por dentro de la paleta del ilíaco. Empieza cerrado en fondo de saco; unos ocho centímetros más arriba, lateralmente, se abre el intestino delgado. En el agujero de comunicación, las túnicas mucosa y muscular forman dos pliegues, superior e inferior; ambas forman *la válvula ileocecal o de Bohin,* que permite el paso del intestino delgado al grueso, pero no en sentido contrario. La parte del intestino grueso que queda debajo del abocamiento del delgado se denomina *ciego.* En su parte interna, por debajo del abocamiento del intestino delgado, tiene una pequeña prolongación de unos cuatro centímetros de larga y uno de anchura, cerrada por su extremo libre, y con una cavidad estrecha: es el *apéndice vermicular,* que se inflama con gran frecuencia: es la enfermedad denominada apendicitis, muchas veces de gravedad.

Desde el ciego sube el intestino grueso por la parte derecha y posterior de la cavidad abdominal hasta debajo del hígado; este trozo se denomina *colon ascendente.* Pasa por debajo del estómago, al lado izquierdo y superior del abdomen; este trozo se denomina *colon transverso.* Vuelve a cambiar de dirección, se dirige



APARATO DIGESTIVO.—1. Hígado.—2. Vesícula biliar.—3. Estómago.—4. Colon transverso. 5. Colon descendente.—6. Colon iliopelviano. 7. Recto.—8. Apéndice.—9. Ciego.—10. Terminación del yeyuno-íleon.—11. Colon ascendente.

abajo por la parte izquierda y posterior del abdomen hasta la pelvis; esta porción se denomina *colon descendente.* Luego pasa por la cavidad pelviana, donde forma un asa; se denomina *colon iliopelviano.* Llega el intestino grueso delante del sacro y baja hasta finalizar en el ano. La posición del intestino grueso que baja delante del sacro y coxis se denomina *recto.* Está un poco ensanchado encima del ano, ensanchamiento que se denomina *ampolla rectal.*

El intestino grueso no tiene válvulas conniventes ni vellosidades, pero tiene las tres túnicas fundamentales que el delgado. El orificio anal está cerrado por el *esfínter del ano.*

Las grandes glándulas del aparato digestivo son: las salivales, hígado y páncreas. Las salivales son tres pares, es decir, tres a cada lado. La parótida, la submaxilar y la sublingual, segregan la saliva. *La parótida* se halla debajo de la oreja, en el hueco que se forma entre la rama de la mandíbula y el músculo esternomastoideo. Su conducto de desagüe, denominado *de Stenon,* corre hacia adelante por fuera del masétero, llega al carrillo, atraviesa el buccinador y se abre en la boca, en el vestíbulo, al nivel del segundo molar superior. *La submaxilar* se sitúa por dentro del cuerpo de la mandíbula, debajo del suelo de la boca. Su conducto excretor, denominado *de Wharton,* pasa encima del suelo de la boca, al costado de la raíz de la lengua, para desaguar en la boca, en la *carúncula sublingual,* pequeña eminencia que se halla al lado del frenillo de la lengua. *La sublingual* se sitúa a los lados de la raíz de la lengua, cubierta por la mucosa que pasa de la encía a la lengua. Tiene varios conductos de desagüe: el mayor se denomina *de Rivinus* o *Bartolino;* los pequeños, *de Walther.* Se abren en la mucosa bucal que cubre la glándula.

El hígado.—Es la glándula más voluminosa del organismo humano. Se halla arriba y a la derecha de la cavidad abdominal, debajo del diafragma. Además de otras funciones, segrega la bilis. Esta corre por unos canalículos intrahepáticos, que se van juntando para formar uno solo más grueso, el *conducto hepático.* Si la bilis no cae al intestino por el *conducto cístico,* se acumula en una bolsita alargada, de unos ocho centímetros de larga por cinco de ancha, *la vesícula biliar.* Después de haber recibido al conducto cístico, el hepático toma el nombre de *colédoco,* que desagua en el duodeno.

El páncreas.—Es una glándula que segrega el jugo pancreático. Alargado y transversal, se halla unido a la pared posterior del abdomen. Su conducto, denominado *de Wirsung,* desagua en el duodeno con el colédoco. En el duodeno desaguan juntos los conductos de las grandes glándulas abdominales del aparato digestivo.

(1) Véanse los números anteriores de CULTURA.

L. RAMO REAL
DENTISTA
Montera, 5 - Teléfono 25346

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

EL ALMA FEMENINA Y LAS SECRECIONES INTERNAS

Por el Dr. Pierre Vachet. Profesor de la Escuela de Psicología de París

Un dia acudió a mi consulta una mujer en cuya cara no se descubrian señales de ningún goce ni satisfacción de la vida. Tenía el cabello gris, la frente denotaba inteligencia, su perfil era enérgico y no desprovisto de belleza. Llevaba traje de corte más bien masculino. En pocas palabras me describió el intenso sentimiento de depresión que experimentaba y la convicción que tenía de haber equivocado su vida. No lloraba ni tenía su cara la expresión habitual de las víctimas de la melancolía. Por el contrario, se expresaba con la extraña calma que acompaña muchas veces a las grandes desesperaciones.

Me contó que algunos hechos ocurridos en su propia familia le habían prevenido desde muy joven en contra del amor. Abandonada por su padre, que no pensaba más que en sus placeres, y no muy atendida tampoco por su madre, que se preocupaba más de sus admiradores, había crecido sin esos cuidados especiales tan necesarios y sin que nadie se hubiera tomado el trabajo de protegerla contra la falsedad, la cobardía moral y los innumerables actos despreciables que engendra el egoísmo humano bajo la máscara del amor. Tomó, pues, la resolución de huir, a todo trance, de la dominación bárbara del hombre, a la que acompañan generalmente compromisos de la peor especie. Había cerrado los ojos a toda manifestación del amor de los hombres. Quería ser absolutamente independiente, y para probar que podía marcar su ruta en la vida sin el apoyo de ningún hombre, había estudiado Derecho y se había interesado en la cuestión de estadísticas y organización del trabajo; pero se acercaban los cincuenta años y empezaba a experimentar el sentimiento de que le faltaba algo. Repentinamente había tenido la revelación y el dolor de la soledad de su vida. Un estremecimiento recorría su cuerpo ante la idea de no tener un hombro donde apoyar su cabeza ni una manita de niño escondida en la suya...

—Y he venido a consultarle—me dijo—, porque puede que no tenga más que una enfermedad puramente física, y que con un tratamiento desaparezca este decaimiento. Puede ser también exceso de trabajo, o el cambio de la edad... O quizás—añadió, después de una pausa—he sido demasiado independiente. Puede que las mujeres, por fuertes que sean, estén sujetas a las grandes leyes biológicas del sexo y de la maternidad, y cuando se rebelan contra la Naturaleza tal vez corren entonces el riesgo de los males corporales y del sentimiento de haber malogrado su vida!

¿Por haber violado leyes físicas?

He pensado muchas veces en aquella mujer, sobre todo cuando se ha tratado de la emancipación femenina, y me he preguntado lo mismo que ella me preguntó, es decir, si su debilidad sería debida sencillamente a un caso ordinario de depresión física, o si sería la revancha de la Naturaleza por haber violado leyes que no se crearon para que quedasen incumplidas. He notado, y me ha llamado la atención muchas veces, el hecho de que las mujeres tienen más tendencia que los hombres a atribuir sus males a causas psicológicas. Piensan que es el resultado de algún conflicto del espíritu, y les disgusta que les prescriba una sencilla medicina, diciéndoles que no tienen nada más que un desarreglo de las funciones corporales. Es muy notable el hecho de que gran número de pacientes (sobre todo mujeres que son naturalmente emotivas) están en su fuero interno orgullosos de su neurosis, la consideran algo excepcional y creen que es la prueba de una personalidad mental poco común. Sería casi insultarlas si se les hablase de secreciones internas y de tratamientos sedativos.

Muchos autores, entre los que se encuentran verdaderas celebridades, han tratado de la mentalidad femenina, y han reconocido en la mujer sus cualidades de sensibilidad, abnegación, generosidad y su pasión por el sacrificio. Han hablado también de la responsabilidad, de las costumbres sociales y de la sumisión excesiva, y a veces inicua, de la mujer para con el hombre. En su abandono a él, hay un acto tan vital y de consecuencias tan graves como la maternidad, que con el asentimiento y la complicidad de la sociedad ha adquirido una significación excepcional y ha sido gradualmente rodeada de precauciones y garantías, de astucias y de espejismos.

De una parte, tenemos en la mujer el abandono de sí misma, la pasividad y la necesidad de protección; de otra parte, el deseo de elegir y encadenar al individuo, que, a la vez, domina y protege. Tal es la naturaleza universalmente contradictoria del amor femenino, el germen de la ley de la ilusión, que, desde el principio de la Humanidad, ha dictado casi siempre la conducta sexual de la mujer. Sin embargo, su carácter enigmático no es únicamente el resultado de una educación colectiva. Sus raíces están en su sistema fisiológico, que es muy especial y totalmente distinto del de el otro sexo. El organismo de la mujer la hace que sea variable y sujeta a emociones, e *ipso facto* está más predispuesta que el hombre a la falta de equilibrio en sus sentimientos y en su conducta, todo lo cual se manifiesta en diversas formas de neurosis.

La llave de la mentalidad femenina.

Sería interesantísimo descubrir las relaciones secretas que existan entre tal o cual rasgo de carácter, tal y cual forma de la inteligencia, tal y cual actividad individual, y una o varias disposiciones orgánicas que se designan bajo el nombre de temperamento.

Estas relaciones estaban constantemente presentes en la imaginación de los médicos antiguos cuando hablaban de sujetos biliosos, sanguíneos o linfáticos; pero la fisiología de su tiempo no estaba lo bastante avanzada para sostener sus concepciones. Habiéndoles llamado la atención la naturaleza periódica de la vida orgánica de la mujer, pensaron que la llave de su mentalidad residía en sus funciones genitales. Nosotros hemos progresado en esta región de la ciencia. El descubrimiento de secreciones internas ha lanzado una gran luz sobre el desarrollo del individuo y sobre la génesis de sus instintos. Sería mucho más fácil sacar la conclusión de que el secreto del alma femenina reside en la química de sus humores y en la fisiología de su sexo.

La inteligencia puede ser, y es a veces, tan brillante en la mujer como en el hombre; tanto es así, que en los centros de educación mixta hay muchos casos en que las muchachas consiguen las más altas distinciones. Mujeres ha habido que se han hecho notables en el dominio de la ciencia, de la literatura, del arte, así como en otras profesiones y en la política; pero en todas las esferas de actividad muestran una sensibilidad, un impulso y una tendencia especial, que están más o menos relacionados con la economía de su cuerpo.

El alma femenina va más allá de la fisiología, pero lleva la huella de esa organización fisiológica especial que la sostiene. La llave de su alma está en el abandono de sí, en el *alterocentrismo*, como lo llama Gina Lombroso, lo cual quiere decir que la mujer tiene el centro de su placer y de su ambición, de su vida sensorial y de su vida sentimental, no en sí misma, sino en otra personalidad que ella ame, y de la cual sea amada o desee ser amada, marido, hijos, padre o amigo.

GENIC COMPRESAS PARA SEÑORA
Todas las ventajas de sus similares, más otra: su precio
Estuche: 2,40 ptas.
BAZAR "LA ESTRELLA ROJA"
HIJOS DE D. QUERALTO
Pi y Margall, 9, SEVILLA :: Fuencarral, 39, MADRID

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

LAS GLANDULAS DE SECRECION INTERNA Y EL DESARROLLO DEL NIÑO

El crecimiento es el conjunto de las modificaciones biológicas que permitirán al niño convertirse en adulto; es decir, poder reproducir la especie. Por tanto, en el curso de la infancia veremos cómo se desarrollan los principales órganos: esqueleto, músculos, tubo digestivo, aparato respiratorio y circulatorio, sistema nervioso y, en fin, órganos de los sentidos van a evolucionar cada uno hacia su forma adulta; pero esta evolución, insensible y continua, se hará irregularmente, por empujones, por etapas, las principales de las cuales es indispensable conocer.

El desarrollo del niño.

El niño nace; es un pequeño ser que pesa más de tres kilos, cuyo cráneo es voluminoso en relación con el cuerpo, cuya talla es aproximadamente de 50 centímetros. El peso aumentará, a lo primero muy de prisa, después con mayor lentitud. Se admite que el aumento diario debe ser aproximadamente de 25 gramos diarios para el primer trimestre, 20 gramos el segundo, 15 gramos el tercero y 10 gramos el cuarto. De esta manera el recién nacido duplica su peso desde el nacimiento a los cinco meses y lo triplica en un año. Necesita un año más para cuadruplicarle.

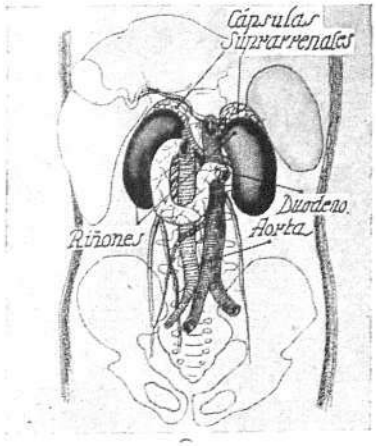
La talla aumenta de 10 centímetros por seis meses durante el primer año, de ocho centímetros durante el segundo.

La dentición es un elemento importante de ese desarrollo. Hacia los seis meses y medio aparecen los incisivos inferiores medianos; después, de los ocho a los diez meses, los incisivos superiores; los incisivos inferiores laterales, hacia el primer año; después seguirán los primeros molares, hacia la mitad del segundo año; los caninos, hacia la segunda mitad del segundo año, y los segundos molares, hacia el principio del tercer año.

He aquí puntos de referencia un poco variables, claro está, según los individuos, pero ya útiles para apreciar el desarrollo corporal del niño. Pero, durante los dos primeros años de su existencia, al mismo tiempo que se desarrollará su sistema nervioso, el niño va a entrar en posesión de su dominio por medio de los órganos del sentido, el sistema psicomotor y las adquisiciones intelectuales.

El estudio del *desarrollo de la inteligencia* merecería por sí solo un largo examen, pero es imposible no estudiar sus principales modalidades: primero llega el despertar de los órganos sensoriales; hacia los tres meses, aproximadamente, el niño sigue un objeto con los ojos, coordina movimientos; hacia los seis meses, sostiene la cabeza en equilibrio; hacia los nueve meses, presta atención a los sonidos, coge un objeto que ve o que se le hace tocar; hacia un año, distingue los alimentos, y es hacia esa edad cuando debe permanecer sentado algunos minutos, y de pie algunos segundos; hacia los dieciocho meses, aparece el habla (el niño dice, espontáneamente, *mamá*); por fin, a los dos años, anda, sabe advertir la necesidad de orinar, sabe ejecutar un "recado" elemental.

De esta manera, hacia los dos años, el



Corte de la parte superior del abdomen mostrando las cápsulas suprarrenales que cubren el polo superior de los riñones.

niño ha llegado a un desarrollo armonioso. Está completo, si no terminado: habla, anda, comprende.

Desarrollo hasta la pubertad.

Hasta la pubertad, en que fisiológicamente se convertirá en un adulto, su desarrollo continuará; pero los progresos serán menos rápidos; su *talla* aumenta; pero no de manera regular, porque si necesita cinco años para duplicar la talla del nacimiento, necesita quince para triplicarla.

El peso aumenta siguiendo la misma curva; pero existe un freno en este crecimiento, muy marcado en los muchachos hacia los diez o los doce años, menos marcado, pero más precoz, en las muchachas, y que caracteriza el periodo prepúber.

El desarrollo psíquico e intelectual del niño ha sido muy estudiado estos años últimos; que nos baste saber que sabios franceses—A. Binet y Th. Simón—, por medio de procedimientos muy ingeniosos, pruebas y pequeños problemas prácticos, tales como los suministra la vida, sin conocimientos pedagógicos propiamente dichos, han conseguido medir el desarrollo de la inteligencia del niño y establecer de este modo una sabia gradación de edades mentales. Citemos un ejemplo: enfrente de una estampa, un niño de cuatro años debe dar los nombres de los diferentes sujetos que la componen; un niño de seis debe añadir un verbo, y uno de doce años debe añadir una conclusión que resuma su sentido. Estas pruebas son numerosas y estudiadísimas; su valor es grandísimo, si no absoluto, y permite descubrir los más ligeros atrasos mentales.

Este estudio sumario del desarrollo del niño, desde el nacimiento al período que precede a la pubertad, es indispensable que lo conozcan todos aquellos que se ocupan del niño, porque durante todo este período no debiéramos contentarnos con un poco más o menos y excusar con demasiada frecuencia, por razones de orden familiar u otras, los trastornos que la medicina, en la hora actual, sabe descubrir y, a menudo, curar.

Las glándulas endocrinas.

Es fácil concebir que toda causa patológica que sobrevenga durante el curso del crecimiento puede turbar su evolución, bien para detenerle, dificultarle, o incluso acelerarle. Estas causas son demasiado numerosas para que las consideremos todas. Algunas son muy conocidas, como la tuberculosis, la sífilis hereditaria, el desarrollo exagerado del tejido linfático (vegetaciones adenoides); existen otras de adquisición reciente, como las carencias alimenticias en vitaminas (raquitismo); en fin, existen los trastornos de las glándulas de secreción interna, que son el objeto de este artículo.

Las glándulas endocrinas son órganos repartidos por el organismo, que secretan y excretan en la circulación sanguínea productos especiales llamados *hormonas,* cuya acción se manifiesta incluso sobre la composición de la sangre, sobre el sistema nervioso, sobre los tejidos en general y, ante todo, sobre las restantes glándulas endocrinas.

Entre esas glándulas, las unas son *exclusivamente endocrinas;* éstas son: la tiroides, las suprarrenales, la hipófisis, las paratiroides, la pineal o epífisis. Son aquellas cuyo mayor cometido influirá sobre el crecimiento. Otras añaden a esta función una secreción especializada (hígado, riñones, páncreas). En fin, hoy en día, está demostrado que la mayoría de los órganos son *parcialmente endocrinos* (ovarios, pulmones, timo, etc.).

La *tiroides* es la más importante de todas estas glándulas. Está situada por delante de la tráquea y de las paredes laterales de la laringe, y compuesta por dos lóbulos reunidos por un istmo.

La *hipófisis* se asienta en la base del cerebro, en una cavidad ósea llamada "silla túrcica".

La *pineal,* del tamaño de un guisante,

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

pertenece igualmente a la región cerebral; está escondida delante del cerebro e íntimamente unida al sistema nervioso.

Las *paratiroides*, en número de cuatro, están situadas en la cara posterior de los lóbulos tiroideos.

Las *suprarrenales*, pares y simétricas, se encuentran en el abdomen, unidas al polo superior de los riñones.

El *timo*, alojado en el tórax, detrás del esternón, pesa de seis a diez gramos en el momento del nacimiento, aumenta hasta la edad de doce a quince años, se atrofia durante la pubertad y permanece en el adulto en estado de residuos informes.

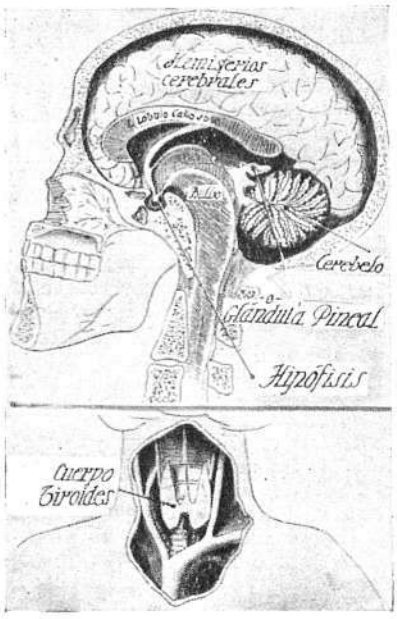
Las funciones de las endocrinas.

Las funciones de esas glándulas se estudian, en el laboratorio como en la clínica, por los trastornos que aportan al organismo la supresión, disminución o exageración de sus secreciones. De esta manera se describen múltiples conjuntos de síntomas o estados patológicos, los más característicos de los cuales son en realidad los más raros, y constituyen más bien enfermedades que trastornos.

Por ejemplo, la forma más completa de la *insuficiencia tiroidiana* realiza el *mixedema*. Si existe desde el nacimiento, el niño queda reducido al estado vegetativo: tiene un aspecto búdico con su piel blanda y cérea; su temperatura es baja, no evacua sino una vez por semana, sus orinas son raras, no mama, sus movimientos son lentos y torpes, ningún despertar de la inteligencia aparece. Si el mixedema aparece en la segunda infancia, el crecimiento se retrasa; los miembros cortos con extremidades rechonchas, el tórax ensanchado, cilíndrico, el vientre prominente, dan un aspecto característico, así como la piel infiltrada, apagada, espesa, casi sin vello. Los movimientos son lentos, la frilosidad es extrema, el psiquismo regresa; la afectividad, el instinto de conservación y la limpieza desaparecen. En ciertas regiones, esta insuficiencia tiroides existe en estado endémico: es el "cretinismo", con o sin bocio.

Pero el interés de esta breve descripción está en mostrar un tipo clásico de insuficiencia glandular - enfermedad. La mayoría de las veces será posible encontrar *formas atenuadas, incompletas*, cuya naturaleza sólo puede percibirla el ojo ejercitado de un médico. Estos síntomas, atenuados, se descubren por la investigación de *pequeños signos*, que traducen, sea la insuficiencia, sea el funcionamiento exagerado, sea el desequilibrio de una o de varias glándulas. Pero la busca es difícil, la investigación delicada.

Citemos los trastornos, frecuentes en la primera infancia, del *retraso de la evolución dental*, de la *insuficiencia del peso y de la talla*, de la *debilidad congénita*, de la *caquexia infantil* o *atrepsia*. En la segunda infancia también encontraremos la *insuficiencia del peso y de la talla* (enanos), *el adelgazamiento o la tendencia a la obesidad*; todos los retrasos *psicointelectuales*, desde la llamada pereza hasta la apatía e indiferencia



Arriba: Corte del cráneo mostrando: 1.°, en la base del cráneo, en la silla túrcica, la glándula hipófisis; 2.°, en el encéfalo, la glándula pineal.— Abajo: Corte del cuello mostrando la glándula tiroides situada por delante de la laringe y de la tráquea.

afectiva; en fin, *todos los trastornos del carácter*: lentitud, irritabilidad, ciertas perversiones. En el período de la pubertad, *el infantilismo*, caracterizado por la *no aparición* de los caracteres sexuales secundarios (vello y voz) y el no desarrollo de los senos y de los órganos genitales.

De esta manera, gracias al examen minucioso del niño, se ha llegado a relacionar los trastornos que presenta con el mal funcionamiento de una o varias glándulas endocrinas; ahora se trata de curarle.

Para curar esos trastornos se recurre a la opoterápica.

Para curar esos trastornos se recurre a la introducción en el organismo de glándulas animales (carnero, cerdo, toro, etcétera...). La dificultad de procurarse órganos frescos, y, sobre todo, la repugnancia que causa la ingestión de esos órganos, presentados de esa manera, ha dado impulso a la fabricación industrial de extractos orgánicos en polvo que pueden ser utilizados por vía bucal, en sellos, o por pastillas, por la vía rectal, en lavados o en supositorios; en fin, en inyecciones subcutáneas. Cualquiera que sea la vía de introducción preferible, según los casos, esta medicación llamada opoterápica obrará, sea *substituyéndose* a la secreción insuficiente, sea *excitando* el funcionamiento de una glándula, sea *regularizando* su funcionamiento inestable.

Veamos ahora algunos empleos corrientes de esta medicación:

La *opoterapia tiroidea*, entre todas, es la que presta los mayores servicios; se emplea en el niño de pecho cuyo *retraso corporal, hipotenia muscular, apatía, falta de apetito, trastornos vasomotores*, atraen la atención; refuerza el tratamiento de la heredosífilis; lucha a menudo con éxito contra las *hipotrofias, los atrasos musculares, los trastornos de la circulación de las extremidades* (sabañones, cianosis).

Las dosis a emplear son asunto médico; sepamos únicamente que varían desde la centésima de miligramo y aun menos, hasta 50 centigramos por día.

La *hipófisis* es el medicamento de ciertas *distrofias*, de ciertas *insuficiencias de crecimiento, del retraso dental, de la incontinencia de orina*, y, sobre todo, de un estado patológico propio a la pubertad, caracterizado por una obesidad a veces colosal y atrofia genital, *síndrome adiposogenital*.

La pineal mejora *los retrasos del desarrollo físico y mental*, dando a menudo resultados inesperados.

La *opoterapia paratiroidea* será la de las *afecciones de los huesos: enanismo, retraso de osificación, raquitismo*.

Existen insuficiencias de desarrollo que benefician con el tratamiento *suprarrenaliano*. En los *prematurados*, los *niños de pecho caquécticos*, los niños intelectualmente *retrasados*, es al *timo* al que se recurrirá.

No hemos hecho sino abordar este amplio tema. Nuestro objeto quedará conseguido si algunos padres preocupados por el desarrollo insuficiente de su hijo, sea físico, sea intelectual, pueden decirse que existe, hoy en día, un tratamiento *lógico, eficaz y sin peligros* de estos retrasos, a condición de que se aplique durante la época ideal de la primera y de la segunda infancia.

Por tanto, hay que curar todos los trastornos del desarrollo del niño, incluso ligeros, tratarlos bien, tratarlos pronto.

DR. H.

ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

EN ENVASES POPULARES DE GRAN CONVENIENCIA - REGISTRADAS EN LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Los mejores **litinicos** para agua de mesa, caja 12 paquetes 1 pta.
Laxante de frutas sal efervescente, k.°, 1/2, 1/4, a 14 ptas. k.°
Piperazina granular efervescente, k.°, 1/2, 1/4, a 20 ptas. k.°
Glicerofosfato de cal, kola, citrato de magnesia granular efervescente, k.°, 1/2, 1/4, a 6 ptas. k.°
Glicero compuesto de cal, sosa y magnesia, k.°, 1/2, 1/4, a 10 ptas. k.°
Medicación tricálcica, polvo, 1/8 k.°, 3,50; granulado, 1/8 k.°, 4 ptas.; sellos, el ciento, 4,50.
Bismuto Labol para estómago, intestinos y úlcera, 1/8 k.°, 5 ptas.
LABORATORIO ESPAÑOL VILLEGAS, JARDINES, 15, PRINCIPAL, MADRID (en el centro de la calle).
Despacho al público. Envío a provincias contra reembolso, con gastos. Pidan catálogos.

© Biblioteca Nacional de España

¿QUE ES EL ARTRITISMO?

Todo individuo tiene un temperamento y una constitución. La *constitución* es el estado de los órganos; el *temperamento* es la manera propia de funcionar. Se llama *diátesis* (1) a un temperamento mórbido, a un vicio heredado o heredable, en el funcionamiento de los órganos del individuo.

El artrítico del profesor Bouchard.

Para el profesor Ch. Bouchard, el carácter esencial, en la diátesis artrítica, de esta viciación, es una disminución de los intercambios. La célula, el elemento anatómico, que por una razón o por otra se ha hecho incapaz de elaborar completamente los materiales circulantes derivados de la alimentación o de los tejidos, los abandona en un punto insuficiente de dislocación química. Impresionados por la viciación consecuente de los humores del organismo, las células de los descendientes, por ejemplo, exageran el trastorno funcional, disminuyen el fenómeno nutritivo y reaccionan, cada cual según su modo particular de actividad, traduciendo la diátesis constituída de este modo en tal descendiente, por la gota o la obesidad, en el otro, por la piedra o la diabetes.

Estas diversas enfermedades: gota, obesidad, piedra, diabetes, etc., son variedades, definidas y conocidas, de la diátesis artritica, la forma concreta que reviste en los enfermos que, aunque presentando cada cual síntomas particulares, tienen siempre de común esa viciación fundamental, *la disminución de los intercambios nutritivos, la incompleta elaboración de los materiales circulantes.*

Por tanto, conocemos las formas clínicas, las modalidades constituídas del artritismo, y Bouchard tuvo el gran mérito de enseñarnos que estaban ligadas a otras y que derivaban de un tronco común, que era la nutrición disminuída o retrasada; sabíamos que la herencia es casi siempre la condición de esta diátesis y de la manifestación de esos trastornos concretos; pero no alcanzábamos a saber más, y por escaparnos la causa real, primera, de la viciación heredada, no poseíamos del artritismo ninguna idea neta y precisa.

El papel mismo del sistema nervioso, cuya importancia tan considerable la atestiguan, no sólo los observadores atentos, sino también muchos enfermos, permanecía en la sombra. Sin duda que los venenos interiores que resultan de una dislocación química insuficiente de los materiales circulantes influencian el sistema nervioso y determinan en él modificaciones reaccionales variadas. Pero esa disminución excesiva de su papel, convertido casi en la regla de nuestras teorías patogénicas modernas, no coincidía en nada con lo que nos enseñan la fisiología y la observación de los enfermos, puesto que en todas partes se comprueba, bajo su influjo, tal preponderancia, que fuera de determinados elementos de sostenimiento y de los *leucocitos* (2), ninguna célula escapa a su control y a su impulso. La influencia del sistema nervioso aparece en los menores fenómenos vitales de los organismos más complejos, como los mamíferos y el hombre, precisamente porque es la condición esencial de la coordinación orgánica y funcional, de la armonía de las reacciones y de su adaptación a una finalidad sin la cual esos organismos perecerían.

El herpético del profesor Lanceraux.

Ciertos médicos han visto esta laguna y se han esforzado en llenarla. El profesor Lanceraux define el *herpetismo*, que responde en gran parte al artritismo de Bouchard, como un trastorno de origen nervioso de la irrigación sanguínea y de la nutrición, constitucional y hereditaria, caracterizada por dos órdenes sucesivos de manifestaciones: las unas de la circulación, que se muestran durante el primer periodo de la vida (erupciones de la piel, garrotillo, *púrpuras* simétricas, corizas rebeldes, pérdidas seminales, barros, blefaritis ciliar, jaquecas y neuralgias, etc.); las otras, las de la nutrición, relegadas a la segunda mitad de la existencia (calvicie precoz, enfisema, tráqueobronquitis, arterioesclerosis, reumatismo crónico, obesidad, diabetes, piedra, gota, etc.). El valor de esta opinión no se puede negar y el sistema nervioso encuentra en ella un lugar más de acuerdo con su papel. Por desgracia, aquí también nos encontramos en presencia de un hecho consumado, de una evolución casi terminada. El herpético de Lanceraux, lo mismo que el artrítico de Bouchard, es una resultante a la que ha conducido lentamente, en su situación de enfermo definido, fenómenos anteriores, entrevistos vagamente desde hace bastante tiempo, pero insuficientemente conocidos y estudiados.

Y es que, en efecto, los antiguos, que eran grandes observadores, habían visto mejor que nosotros, en quienes las preocupaciones teóricas deforman a menudo la pura comprobación de los hechos. Habían adivinado, sin conocer el parentesco que une a las diferentes enfermedades artríticas, el estado precursor de la gota y de la obesidad; es decir, la excesiva riqueza de la sangre o *plétora* y el modo de actividad funcional que a ella conduce, la *diátesis congestiva*. Pensaban que el temperamento sanguíneo o nervioso-sanguíneo es la causa original de esos trastornos, porque tienen preferente origen en los individuos demasiado bien alimentados, demasiado provistos de bienestar, demasiado entregados a las pasiones. También en nuestros días se han hecho las mismas comprobaciones, pero sin ver en ellas una noción explicativa, sin deducir de ellas una demostración patogénica rigurosa. Ha sido necesaria la inspiración de los viejos maestros y una observación más larga y más atenta, acumulando por fin las pruebas para que la ideal causal reapareciese y se impusiese. El primero, el profesor Maurel, de Toulouse, en su libro sobre la *Despoblación de Francia*, culpa a la sobrealimentación como causa primordial del artritismo, y ha trazado de mano de maestro la evolución consiguiente de esta diátesis. Después ha probado el Dr. Huchard que el envenenamiento alimenticio o *toxemia alimenticia* arrastra, por el mecanismo de la irritación nerviosa vasoconstrictiva (1), la arterioesclerosis y las esclerosis viscerales que se escalonan en las diferentes formas del artritismo y marcan a menudo su terminación; y por fin, en dominios más especiales, concurren a la misma demostración G. Bardet, De Grandmaison, Combe (de Lausana), Haig, Glénard, Sigaud, Pascault, Monteuis y otros más, que han mostrado los peligros del abuso de las carnes y del albuminismo, las reacciones diversas abdominales, circulatorias, nerviosas, que son su consecuencia y que, aunque poco observadas, no dejan de tener por eso en potencia todos los desórdenes ulteriores.

Conocemos las modalidades clínicas definidas, las localizaciones individuales, las formas de terminación del artritismo; ahora entrevemos las condiciones de sus orígenes, de su génesis en individuos perfectamente sanos, sin taras anteriores, y la manera cómo se prepara, se sostiene y se agrava. Por tanto, se le puede considerar en sus grandes líneas como el efecto de un exceso de trabajo inicial, funcional y nervioso, teniendo como consecuencias insuficiencias progresivas, tanto en la elaboración de los materiales circulantes, como en el juego de los órganos.

HIPÓCRATES.

(1) Predisposición orgánica a contraer unas enfermedades más bien que otras.

(2) Leucocitos, glóbulos blancos de la sangre que desempeñan un papel importante en la defensa del organismo.

(1) La *vasoconstricción* es el estrechamiento del calibre de los vasos.

LA CASA DEL MÉDICO
(MARCA REGISTRADA)
INSTRUMENTAL Y MOBILIARIO CLINICOS
LA MAS SURTIDA Y ECONOMICA. — Gran Diploma y Medalla de Oro en la Exposición de Sanidad, 1933.
SOLICITE CATALOGO. Dr. Mata, 1, 1.° (esquina a Atocha)
Teléfono núm. 71351
MADRID

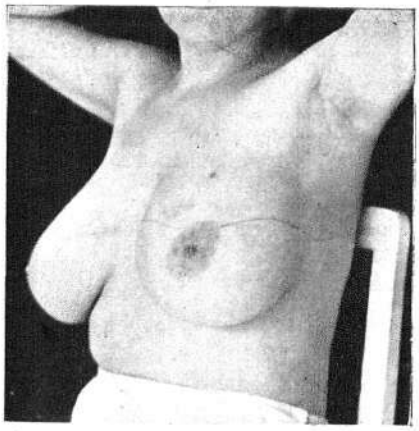
MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

DIVULGACION CIENTIFICA

CIRUGIA ESTETICA DE LOS SENOS

Por el Dr. D. Ramón Asís, Director del Instituto de Cirugía Estética y Plástica.



Antes de la operación, con las líneas de incisión y punto de emplazamiento del pezón y zona areolar.

De todas las intervenciones que se practican en esta rama especial de la cirugía, la intervención quirúrgica estética de los senos es una de las que más intriga a la mujer y preocupa al cirujano.

Por su parte, la mujer en la época actual, tan preocupada de la higiene y de la estética como en ninguna época, procura conservar una línea impecable, una esbeltez de cuerpo y una elegancia de forma para mantener en su valor las *toilettes* modernas.

La belleza de los senos es una de las primeras preocupaciones estéticas de la mujer, pues bien sabido es que un pecho voluminoso y caído, o bien, pequeño y flácido, la disminuye física y socialmente. Es preciso ver lo que muy acertadamente el Dr. Dartigues, en la descripción de su técnica operatoria para la corrección de los senos, llama desgracias locales, pues muy a menudo coinciden, en una mujer elegante y esbelta, un pecho voluminoso que constituye su constante pesadilla y verdadera obsesión.

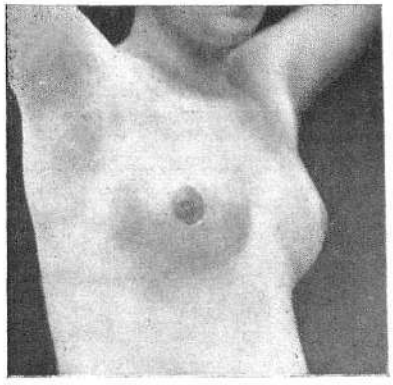
Sin contar la edad, que marca la decadencia física de todos los órganos, en la mayoría de los casos la caída de éstos puede ser el resultado de una predisposición.

Hay muchas mujeres que desde la pubertad tienen los senos grandes, fláccidos y caídos. Entre las causas que dan origen a estas anomalías de desarrollo (hipertrofias mamarias) podemos contar los cambios de función de las glándulas endocrinas o de afecciones constitucionales como la obesidad. La maternidad es, sin duda, la causa más frecuente de engrosamiento y transformación definitiva de los senos; no obstante, existen numerosas excepciones a esta regla: madres que habiendo pasado la época de la menopausia conservan los pechos pequeños y duros. Los cirujanos, por nuestra parte, desde el año 1900 en que Derner, a modo de laspexia, idea la primera operación estética de los pechos (sujeción de la glándula omastopexias), venimos estudiando los medios de corregir estas deformidades, modificando las técnicas primitivas y consiguiendo, no solamente la reducción del seno, sino tal perfeccionamiento de cosmética, que en la actualidad se puede obtener de un seno caído y flácido o bien hipertrófico muy voluminoso; otro del tamaño y forma deseado sin que realmente pueda advertirse la mano del cirujano. Entre las técnicas que a mi juicio merecen especial atención están Morestin, Pussot, Joseph, Bisemberguer, Dartigues, de cuyos principales métodos he deducido mi método personal. La operación es delicada, pero sin peligro cuando la técnica es perfectamente aplicada.

La paciente es preparada dos o tres días antes de la intervención, a fin de realizar la labor preparatoria que debe preceder a toda operación de estética, con análisis de orina, fórmulas de sangre, reserva alcalina, metabolismo, curva de glucemia, así como un reconocimiento del estado funcional de los órganos, que debe hacerlo siempre un competente internista, y, en una palabra, hasta obtener un verdadero certificado de salud. La víspera de la operación la enferma debe permanecer en reposo.

Para ser correcta una intervención estética de pecho, el cirujano debe modelar el nuevo seno y fijarle al plano muscular del pecho, colocar simétricamente el pezón con sus aréolas, reducir éstas si fuera necesario, reducir el volumen de la glándula. Para llenar todos estos requisitos es necesario desbridar la piel entre una o dos incisiones que le permitan al cirujano examinar la glándula mamaria, respetando y conservando su integridad y librándole de la grasa que lo envuelve. El punto más delicado de la operación es el desplazamiento del mamelón y la aréola que lo envuelve: esta trasplantación es un verdadero injerto que no hace perder al seno su valor funcional; la mujer puede sentir y amamantar como antes; a menudo esta operación es un medio terapéutico sobre el estado general; es decir, mujeres cuyas reglas eran dificultosas recobran su normalidad, el curso menstrual, después de practicada esta intervención. La hipertrofia de la glándula mamaria debe ser considerada como enfermedad que repercute sobre la función ovárica.

Dr. D. Ramón Asís, miembro corresponsal de la Sociedad Francesa de Cirugía Reparadora, Estética y Plástica.



Después de operar, con la aréola reducida.

Hasta el año 1928, los cirujanos dedicados a esta especialidad se conformaban solamente con reducir el volumen del seno. En la actualidad son tan perfectas las técnicas realizadas que pueden permitir la modelación escultórica.

Cuando en una intervención de esta clase se emplea un método correcto, los senos se mantienen en la forma y tamaño que se desea; en la actualidad la técnica se ha perfeccionado hasta este punto.

En las grandes hipertrofias mamarias puede observarse la curvadura anormal de la columna vertebral: mujeres donde se quita más de 1.500 gramos de cada pecho, recobran su figura primitiva cuando cesan los efectos de la tirantez; en estos casos constituye una verdadera necesidad la reducción quirúrgica de los senos.

La importancia de la cirugía estética del seno para la mujer es de gran valor para el deporte, para ciertas profesiones y para conservar la juventud, aportando un arma segura contra la desgracia y la vejez.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

LA HIGIENE MODERNA

Fábrica de lavado y planchado
DE
E. IZQUIERDO
Perfecta desinfección
Servicio a domicilio
Pidan nota de precios
Diego de León, 39 - MADRID
Teléfono 53583

SEÑORA ! HA PROBADO LOS CAFES DE La Paz Azucarera?
LA PRUEBA ES EL MEJOR CONVENCIMIENTO
BORDADORES 5 MADRID
TELEFONO 13664

CARLOS SANCHEZ ALBA

MÁQUINAS DE ESCRIBIR UNDERWOOD-REMINGTON-ROYAL • COMPRA VENTA Y CAMBIO

ABONOS DE CONSERVACIÓN Y TRABAJOS MECANOGRÁFICOS

HORTALEZA, 96. • MADRID • TEL. 43038

FAJAS de CAUCHO
COMODAS ELEGANTES
LYON MONTERA 4
MADRID

Compañía Colonial
A. Y E. MERIC
CHOCOLATES, CAFES, TES
FABRICA EN PINTO
DEPOSITO GENERAL Y OFICINAS
Mayor, núm. 16 -:- MADRID

LA ONZA DE ORO
Compra y venta de toda clase de alhajas.

Objetos de plata y oro para regalo.
Zaragoza, 6-MADRID

FABRICA DE CAMAS DORADAS
Alvear y Serrano
Valverde, 1 • Teléfono 11826
Bravo Murillo, 112 • Teléfono 43547
Talleres: Riego, 13 • Tel: 74008
Sucursal en Valladolid: Miguel Iscar, 5.

CÁNULA FUNKE
TODA DE PORCELANA
PESETAS 4,50

FAJA DE CAUCHO Y TELA "SAFO"
DESDE 15 PESETAS
FUENCARRAL, 24 MODERNO
TELEFONO NUMERO 14282

GUANTES PIEL
PARA SEÑORA
A 3 PESETAS
COLEGIATA, 2 y 4. Teléf. 70057
Peletería Lorenzo

RADIO-ELECTRICIDAD
APARATOS Y MATERIALES ELECTRICOS Y RADIO
CASA RICARDO
(HIJO JULIAN TEJEIRO)
PLAZA DE NICOLAS SALMERON 12
Y AMAZONAS • 2 •
TELEFONO-72756 - MADRID

Ferretería "SAORNIL"
Baterías de cocina de todas clases
Loza y cristal :: Precios reducidos
Fuencarral, 74. Tel.º 16670.

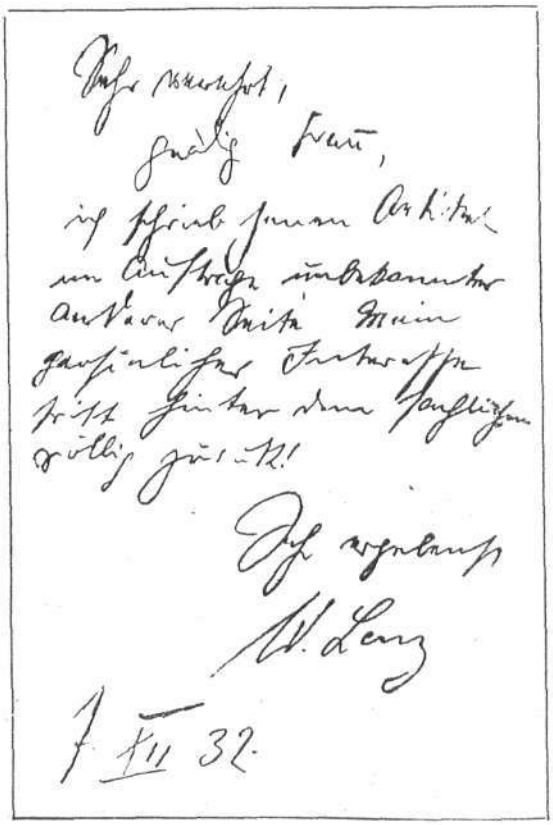
© Biblioteca Nacional de España

A PESAR DEL PACTO DE LOCARNO

UN "PERIODISTA" ALEMAN RECONOCE HABER ESCRITO UNA "ENCUESTA" SOBRE ALSACIA "A PETICION DE PARTE DESCONOCIDA"

A pesar de lo pactado voluntariamente por Alemania en Locarno, ésta continúa su propaganda intensa en favor de "los territorios perdidos".

Esa propaganda se ejerce en el Extranjero, en Alemania y



Fotografía de la carta del Sr. Werner Lenz.

en Alsacia y Lorena mismas, y para alcanzar el fin perseguido todos los medios son buenos, según se desprende de lo que sigue:

Las impresiones "vividas" de un periodista alemán.

Hace algún tiempo, un diario de Bade, el *Karlsruher Tagblatt*, publicaba un violento articulo contra el papel de Francia en Alsacia. El autor, M. Werner Lenz, resumia en él las impresiones de un viaje por Alsacia. Declaraba, entre otras cosas:

Que los jóvenes alsacianos iban derechos al cretinismo intelectual, al que le condenaban los franceses;

Que los alsacianos habian quedado moralmente desheredados por su retorno a Francia;

Que perdian la cultura alemana, sin ganar la cultura francesa (que el autor coloca muy por debajo de la "kultur");

Que el francés que hablan sería incomprensible en París, etcétera.

Además, el Sr. Werner Lenz acusaba a la *falta de habilidad colonizadora de los nuevos dueños del pais* y a la *inferioridad de la cultura francesa.* Y metiéndose hasta con la indumentaria, añadia que *la elegancia parisina no existe nada más que para una débil capa de la población de la capital, porque la mujer francesa, en general, va mucho peor vestida* (sic) *que la mujer o la joven alemana de la misma condición.* Y señalaba después, como una manifestación del retroceso de la cultura alemana, la progresión de la suciedad en las calles y en los medios de locomoción. *Ya no se encuentran*—escribe—*automóviles limpios en Alsacia, a no ser que se trate de un automóvil alemán o suizo...* (sic).

¡A veces, la exageración perjudica!

Les Dernières Nouvelles de Colmar revelaron al público alsaciano la prosa de M. Werner Lenz. La indignación fué tal, que una lectora originaria del mismo Bade—ese detalle tiene su valor—escribió una carta al diario de Bade, rogándole que dicha carta fuese entregada a M. Lenz. La contestación no tardó.

He escrito ese artículo por encargo...

Publicamos una reproducción de esa respuesta. He aquí la traducción del texto: *Distinguida señora. He escrito ese artículo a petición de personas que me son desconocidas. Atentamente, W. Lenz.*

La excusa y la explicación no pueden ser más explícitas.

Y eso ocurria antes de Hitler. ¡Qué será hoy en dia!

Ejemplos como éste hay millares. Los elementos oficiales franceses, que conocen muchos de esos casos, no les conceden importancia. "Es tan inaudito—piensan—que nadie lo puede creer." Sin embargo, lo "inaudito" va haciendo su camino, despacio, pero seguramente, hasta en los cerebros cultos y preparados. Y como ese "inaudito" es la lenta preparación de la guerra, aplazada oficialmente por Hitler y Mussolini para dentro de diez años, a lo sumo, no queremos que pase sin nuestra voz de alerta.

MARIO.

SASTRERIA MANUEL GOMEZ
ETIQUETA - SPORT - CIVILES - MILITARES
TRAJES PARA SEÑORA Y NIÑO
ALTAS NOVEDADES
CALLE MAYOR-6-2° MADRID-TEL.16174
ON PARLE FRANCAIS
ENGLISH SPOKEN
SI PARLA ITALIANO

"LA ESPAÑOLA"
JOSE COBO FERNANDEZ E HIJOS
LECHE PURA CARANTIZADA ESPECIAL PARA NIÑOS Y ADULTOS
Casa Central: Fernández de los Ríos, 58=Teléfono 30695. Sucursales: Monte Esquinza, núm. 5 = Teléfono 32042; Fernández de los Ríos, número 70, y Escosura, número 23.
SE SIRVE A DOMICILIO DESDE MEDIO LITRO EN ADELANTE

FABRICA DE CAMAS DE METAL
Para no tirar el dinero,
comprad en
PINILLOS
ESPOZ Y MINA, 5

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

SUCESOR DE SANTOS
MUEBLES
Y
TAPICERIA
CONSTRUCCION
P R O P I A
EXPOSICION Y DESPACHO TELEFONO 18620
ARENAL, 26 MADRID

La Casa pequeñita
EXTENSO SURTIDO EN BORDADOS Y ENCAJES DE TODAS CLASES • LOS MAS NUEVOS Y BARATOS PARA EQUIPOS Y CANASTILLAS.

GRAN TALLER DE BORDADOS CORDONEINCRUSTACIONES DE TODA CLASE DE PRENDAS
SERVIMOS MUESTRAS Y ENCARGOS A PROVINCIAS
FUENCARRAL 37 (FRENTE A GALDOS) MADRID

LIBRERIA UNIVERSAL
DOÑA PEPITA
(HIJOS)
Constantino Rodríguez, 8 y 10
(Esquina Astoria)
Teléfono 17874 MADRID

SEÑORA:
LOS MAS FINOS PARA MAYONESAS ENSALADAS Y FRITOS
ACEITES VIRGENES CAO
DE PRIMERA PRESION
SERVIMOS A DOMICILIO
SOMOS FABRICANTES Y COSECHEROS
PEDIDOS CALLE MAYOR 56 TELEFONO 17276
MADRID

VISITAD LA TIENDA-EXPOSICION
R. CORBELLA
MARQUES DE CUBAS, 5
MADRID
Aparatos de alumbrado, planchas, cazos, hornillos, etc. • Representante oficial de PHILIPS RADIO. Siempre últimas novedades.

Droguería y Perfumería
OBJETOS PARA REGALO
COLORES Y BARNICES
MANUEL HERNANDEZ
Toledo, 57 (moderno) - Teléf. 71101
Veneras, 1 y 3 - Teléf. 14010
MADRID

"GODOY"
CAFES Y CHOCOLATES
BOMBONERIA
Puerta del Sol, 11 y 12 - Fuencarral, 127
Mayor, 54 - Alcalá, 102 - Reyes, 11
MADRID

LA CASA DE LAS MEDIAS
Atocha, 24-MAYOR, 25-Peligros, 11

HOTEL MARAVILLAS PROPIETARIO
ALBERTO AGUILERA, 58. ANTONIO CRUZ QUILEZ
TELÉFONO 40626.
TODO CONFORT MODERNO. ESPACIOSAS HABITACIONES SOLEADAS. PRECIOS DE 10 a 12 PESETAS MADRID

PELUQUERIA DE SEÑORAS
DE ANTONIO
EX-OFICIAL DE ROBERT EN EL
HOTEL ALFONSO
Hoy ofrece sus servicios en
CARMEN, 9 - Teléf. 14752

CAFES
"URUAPAN"
TOLEDO, 55
CHOCOLATES
BOMBONES
Y CARAMELOS

EL MEJOR REFRESCO
UN VASO DE AGUA
Y UNA COPITA DE
ANIS MIURA
PIDASE EN CAFES, BARES Y PRODUCTOS ALIMENTICIOS

© Biblioteca Nacional de España

CONTESTACION A UNA AMIGA

¿ES ABSURDO DEMOCRATIZAR EL ARTE?

Y mi amiga exclamó: "¡Vulgarizar, democratizar el arte! ¡Tentativa absurda! El arte, por esencia, es cosa aristocrática. Para sentirlo hace falta tener el don del genio, o por lo menos una cultura excepcional. El arte y *el demos*, el pueblo, son dos contrarios: el uno es el lujo, lo inútil, y el otro es la dura labor, el áspero perseguir el interés material. ¡No se puede aproximar el arte a esta región inferior si no es a condición de rebajarlo y de envilecerlo!"

No; no es cierto, le contesté, que el pueblo esté condenado por la Naturaleza a hacer el viaje de la vida con la frente inclinada hacia la tierra y sin levantar nunca los ojos hacia las altas y luminosas regiones.

¡El arte, cosa aristocrática! ¡Qué blasfemia, querida amiga! ¡Déjeme decirle, a mi vez, que no sabe nada de arte ni de su naturaleza propia. El arte es cosa humana, como la religión, como el sentido de la hermosura, como todas las formas del ideal; y si existen algunas almas cerradas a esta revelación de lo bello, sin duda son tan escasas como aquellas a quienes la Naturaleza ha negado la conciencia.

La verdad es que sólo la ignorancia es la que priva de este sentido fundamentalmente humano a millares de semejantes nuestros. El germen del sentimiento de lo bello existe en todos los espíritus, y hay que desarrollarlo con cariño, sobre todo en la mujer, porque entonces se habrá andado casi todo el camino.

¿Con qué derecho prohibir a la multitud de sus hermanas lo que constituye lo mejor de la vida y cerrarles el paso a una infinidad de ideas y de sentimientos que, con otros de su misma especie, conceden el verdadero derecho a la dignidad de ser humano?

¿Con qué derecho considerar como un lujo inútil las aspiraciones a las cosas superiores, los arrebatos del entusiasmo, los puros goces de la imaginación? No; al contrario. Cuando una existencia es obscura, ruda y laboriosa, es cuando hay mayor necesidad de iluminarla con un puro rayo de poesía.

Usted, amiga, para elevar y dignificar su existencia tiene los viajes, las lecturas, los espectáculos, la sociedad. Al que llamó usted "el pueblo", a ése, la vida no le reserva más que una larga lección de experiencia positiva, de árida prudencia, de cálculo y de egoísmo obligado. No siente las dulces vibraciones de esa luz interior que ilumina todo y que da esos goces inmateriales lindando con lo sublime; y, sin embargo, como esos goces de valor inapreciable dimanan de nosotros mismos, sepamos alumbrar su manantial, a fin de que todos los humanos puedan sentirlos para que su vida sea completa, y también menos ruda y árida para los que la transitan toda a lomos de la inquietud y del cansancio, cuando no es del hambre.

NATIVIDAD PEÑALVER.

EL FRENTE UNICO DE LAS MUJERES CONTRA EL TENAZ HEMIPTERO (1)

¿No habéis visto en estos días a un vendedor de polvos contra las chinches rodeado de un enorme corro de mujeres entre las que hacía gran negocio? ¿Puede deducirse algo de este insignificante hecho? La deducción es obvia: que en Madrid, durante el mes de agosto, es un verdadero problema la invasión de chinches en nuestras casas.

En efecto: si subís a un tranvía por la mañana; si visitáis unos almacenes; donde quiera que se reúnen unas cuantas personas, podréis advertir, fijando un poco la atención, las señales claras, evidentes, de que estáis rodeados de otras tantas víctimas de la minúscula *castigadora*. La típica manchita colorada con su burbuja blanca central no dejan lugar a la menor duda.

Es ésta una plaga que necesitaría para su extinción una verdadera lucha organizada. Tendríamos que formar un *frente único* para combatir con éxito contra el tenaz hemíptero. Mientras haya una sola ama de casa que se encoja de hombros ante la presencia del más pequeño ejemplar, no habremos hecho nada verdaderamente práctico, ya que este insignificante animalito nos obsequia con cuatro puestas al año, cada una de 50 huevos sobre poco más o menos, fecundidad que la hace capaz de invadir una región en menos de tres años. Véase si no: al final del primer año, ella solita se habría multiplicado hasta la cifra de doscientos ejemplares, que al final del segundo se habrían convertido en dos mil, para alcanzar la cifra de quinientos mil en septiembre del tercero.

Como se ha supuesto frecuentemente que su picadura puede contribuir a la difusión de la tuberculosis, y ya parece cosa indiscutible que a menudo sirve de vehículo para la transmisión de la fiebre tifoidea, no podemos situarnos en la cómoda actitud de indiferencia respecto a huésped tan molesto y peligroso.

En las manos del ama de la casa (cargo bastante más difícil de desempeñar de lo que generalmente se supone) está muchas, muchísimas veces, el bienestar moral y material de la familia, y éste es un caso típico de ello.

Resumiendo: hay que luchar contra la plaga con todas nuestras fuerzas.

¿Medios? Primero, nuestra inteligencia y nuestra voluntad; luego, limpieza, agua hirviendo, esencia de trementina, solución de naftalina al 1 por 100 en este líquido, polvos insecticidas, etc. Y perseverancia; no desmayar, no decaer. Empezar la persecución antes de la primera puesta, en marzo, y no cejar en ella hasta muy entrado el otoño. Y no esperar a que el astuto animalito se haga visible. Hay que ir en su busca a sus mismos escondites. Inspeccionar las ropas de las camas donde ellas dejan huellas visibles de su paso; la piel de vuestros hijos, por si acusa el más pequeño enrojecimiento característico.

En fin, quizá os parezca demasiado el esfuerzo empleado en la batida de ser tan insignificante. Es cuestión de criterio, y el mío, que expongo modestamente en estas líneas, es el de que este cuidado continuo y esmerado que dedicamos a los seres queridos que nos rodean es la más alta misión de la mujer en la vida y la que debe llevarla a desempeñar los altos cargos en la política y en el Municipio que ahora las leyes nos conceden. Creo que para la sociedad sería mucho más fructífera en sus puestos cumbres asignados a la mujer, una buena ama de casa, que una señorita abogado o ingeniero. De éstos se nos han dado a montones. Lo que está aún por ensayar es la persona especializada en los pequeños menesteres de la vida, que no es sino un conjunto de detalles nimios.

S. PALANCA.

(1) Artículo compuesto para el número de septiembre y aplazado por el gran exceso de original.

© Biblioteca Nacional de España

UN SARCASMO

¡EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ PARA MUSSOLINI!

"Berlín. — De París informan a la *B. Z. am Mittag:* Según telegrama de Roma, se cree saber que el Premio Nóbel de la Paz de este año será otorgado a Mussolini."

(De la Prensa sueca.)

Perplejidad al leer esta noticia. Si no fuera de tan mal gusto el motivo, creeríamos que era obra de un humorista. Y no es broma, sino que ya ha comenzado a *rodar* la noticia, lanzada a título de sonda del ambiente.

¡Mussolini, candidato al Premio Nóbel de la Paz!... ¡Qué sonrisa tan triste y tan irónica la de Briand, la Stresseman, si nos cupiera la suerte de contarlos en este mundo de vivos! Si en el misterio de la muerte hay siquiera un átomo de espíritu sensible a los hechos que ocurren en éste, átomo también del sistema planetario, de seguro que el espíritu de esos dos grandes hombres, de esos insignes estadistas, compadecerá infinitamente a esta Humanidad desquiciada, que ha pensado ya desmoralizar el premio más sagrado, más humano y más noble que un día tuvo el buen acuerdo de fundar.

Es posible que a Mussolini no le preocupe lo más mínimo parodiar a un verdadero hombre de paz; lo que sí es cierto que todo aquel ser que dentro de sí sienta el verdadero pacifismo como algo congénere de su naturaleza y de su temperamento, se resista a no alzar su voz, ya sea tan modesta como la mía, contra esa absurda idea, que se nos antoja completamente desnuda de buen sentido, de justicia y de noble gratitud hacia quien por la paz universal trabaja.

¡Considerar a Mussolini como un gran pacifista! ¡Concederle el Premio Nóbel de la Paz! Si así fuera, dicho premio, tan injustamente adjudicado, quedaría muy desprestigiado.

Cuando todavía padecemos las consecuencias de la última guerra, cuando una ola de miseria nos abate, se piensa por alguien pisotear esa excelsa idea y esperanza simbolizadas en el premio creado por el gran químico sueco Nóbel, concediendo ese galardón de paz a un dictador, antítesis del espíritu del premio, cuyo sueño es el imperialismo, es decir, conquistas.

¿Hacia dónde caminamos con este cúmulo de confusiones? Y el pueblo... ¿Qué dirán los pueblos? ¿Qué dirán las mujeres, todas las mujeres europeas, que temblaron por sus hijos hace tres años, cuando vean que a quien se propone para Premio Nóbel de la Paz es el mismo que en aquella fecha hacía desfilar ante el pueblo italiano, en un alarde bélico y bravucón, al ejército, luciendo todo un arsenal potente y moderno? ¿Os acordáis, madres europeas, cuando declaraba que no había espectáculo más bello que aquel de ver refulgir el sol en el acero de los cañones? ¿Os acordáis del arañazo profundo que produjo aquella declaración en vuestra sensibilidad de mujeres y de madres?... ¡Quién no recuerda los discursos belicosos de *el Duce*, que resuenan siempre en exaltaciones, que son odios, y en armamentos, que son guerras en gestación! ¿Dónde se cobijaba en él la santa idea de la paz, cuando aquellas arengas al pueblo italiano, fustigando con los belicosos latiguillos el ardor bélico de las masas, que todavía queda en ellas, por desgracia?

Esos son los *méritos* pacifistas de quien ha sido una continua amenaza para cada país vecino. Luego una etapa de silencio, y durante ella ha surgido de pronto ese absurdo pacto de los cuatro, recientemente firmado en Roma. Por lo visto, era el paso decisivo para ungir de gloria pacifista al dictador de los bélicos discursos...

¿Y las perspectivas del porvenir?... También *el Führer* ha comenzado a usar más mesurados modales, sin perjuicio de que sus huestes *nazis* declaren criminal y cretino a los maestros pacifistas. A este ultraje a la cultura universal quizá se responda mañana con un Premio Nóbel también...

¡Tan peregrinas cosas tenemos que contemplar! Mientras tanto, mujeres de toda la tierra, parid hijos con dolor; padres de todo el mundo, educad a vuestros hijos con sacrificio, que los "merecedores del Premio de la Paz" ya harán de ellos blanco de la metralla...

Ya lo veis. Se rumorea que Mussolini es candidato al Premio Nóbel de la Paz. ¡Qué sarcasmo! ¡La Historia registrará este acontecimiento como prueba de la ceguera moral y espiritual de este siglo! ¡Como prueba de la incapacidad comprensiva de esta época! Y como prueba también del fantasma bastardo y ambicioso que se desliza por academias y cancillerías...

Ello justificaría bien la que puede ser una roja protesta de los que siempre han sido víctimas.

Protestemos todos ante la posibilidad de que semejante hecho se consume. Protestemos todos los que queremos redimirnos por medio del amor, del trabajo y la cultura; protestemos todos los que somos sensibles a los grandes desastres humanos, y si no logramos vencer ahora, nuestra victoria vivirá en nuestros hijos.

CONCEPCIÓN DEL PILAR.

"Hay en el centro de Europa un Estado que prepara la guerra públicamente, por todos los medios.

En esas condiciones, los países latinos, sobre todo Francia y Bélgica, se encuentran en un gran peligro y no pueden contar sino sobre su preparación."

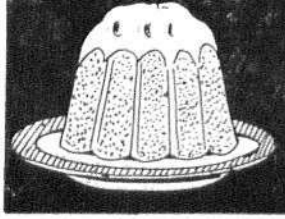
EINSTEIN.

"A pesar de todas las voluntades en contra, el engranaje de la próxima guerra sería tan irresistible que el mundo entero se vería arrastrado a ella.

Las mujeres no queremos la guerra. ¡No queremos que se nos lleve a los seres amados! ¡Abajo los que quieren la guerra!"

Por CULTURA: MARÍA BRISSO.

PELUQUERIA
DE SEÑORAS
JESUS
ESPECIALIDAD EN TINTES
ONDULACION MARCEL,
AL AGUA Y PERMANENTE
Velázquez, 43 - Teléf. 50491



CONFITERIA·NICOLAS JIMENEZ·REPOSTERIA
Especialidades en postres del dia Novedades para regalo
Lunchs · Bodas Banquetes
PRINCIPE·19 Y 21· MADRID·TELEFONO 14461

© Biblioteca Nacional de España

¿DIRIGIBLE O AVION?

La inauguración del monumento recuerdo de la catástrofe del R-101, ocurrida en octubre de 1930, con 50 pasajeros quemados vivos, trae de nuevo a discusión el problema de la navegación aérea

El fin del colosal "rigido" americano *Akron* y el del "semirrigido" *J-III*, cuando acudia en socorro del anterior, lo mismo que el del francés *E-9*, también semirrigido, no hicieron sino confirmar la demostración adquirida después de la guerra, de que los navios del aire no pueden imitar a los barcos.

¿Cómo hacer el balance de las catástrofes?... En 1902 caen en Francia el *Paz* y el *Bradski*, matando a sus inventores. En 1907 el viento se lleva al dirigible *Patrie;* en 1909 el dirigible *Republique* quedó destruido con su equipaje. En Alemania los tres *Parseval* y una docena de zeppelines quedaron destruidos antes de la guerra. Durante y después han desaparecido trágicamente más de setenta dirigibles de ese tipo.

En Inglaterra casi todos los dirigles han tenido un fin igualmente lamentable. El *R-34*, primero que hizo la travesía del Atlántico, cayó en el momento en que regresaba a su base; el *R-38* explotó matando a cuarenta y cuatro personas de las cuarenta y nueve que iban a bordo. Lo mismo ocurrió con la mayoria de los dirigibles americanos e italianos, entre otros el *Roma* y el *Italia*.

En 1924 fué la pérdida del *Dixmude* la que llenó de luto a Francia; la del *Shenandoah* causó la muerte a doce hombres y costó a América ocho millones de dólares, y en octubre de 1930, la del *R-101*.

Y sólo recordamos las mayores catástrofes... Estas debieron bastar para demostrar que el aeróstato dirigible no es sino una "falsa analogia". Se recordarán en vano los recientes viajes transatlánticos del doctor Eckener, uno de los cuales hubiese terminado mal sin una providencial escala en Provenza; otro estuvo a punto de terminar en catástrofe en el Golfo de Méjico, y el último de ellos no ha decidido a los capitalistas a crear la famosa línea Berlin-Buenos Aires; no puede haber "cruceros" ni "paquebotes" del aire.

La razón física es sencillisima y su genial anticipador, que fué Nadar, nos la suministró en 1863 en estas líneas de su diario *La Aviación:* "No sólo cree-

(Termina la pág. 31.)

CULTURA FISICA

Para adquirir flexibilidad muscular.

Desarrollo de los músculos abdominales.

Respiración completa.

Aceleración de la circulación.

Oxidación de la sangre.

Regularización de las funciones intestinales.

Fig. 1.ª—Posición de partida: piernas abiertas, pies rectos, brazos verticales.

Fig. 2.ª—Rotación hacia la izquierda, aspirando.

Fig. 3.ª—Flexión del tronco con las piernas rígidas (tratar de tocar la extremidad del pie izquierdo con las manos), espirando hasta vaciar los pulmones.

Fig. 4.ª—Levantamiento del tronco, aspirando.

Fig. 5.ª—Rotación hacia la derecha, aspirando.

Fig. 6.ª—Flexión del tronco, y tratar de tocar la extremidad del pie derecho, espirando.

Número máximo de movimientos: 20.

(Contar a cada flexión.)

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

NUESTRA PORTADA

ALONSO DE ERCILLA

El cuarto centenario del nacimiento del guerrero poeta.

Alonso de Ercilla y Zúñiga, el guerrero poeta, es uno de los valores más positivos de nuestra Edad de oro.

Nació en Madrid, por el 7 de agosto de 1533, hijo del doctor Fortún García de Ercilla, originario de Bermeo. Don Alonso de Ercilla se formó ligado a la vida palatina, en calidad de paje del que más tarde había de ser Felipe II. De tal manera supo ganarse las simpatías de este príncipe, por su inteligencia despierta y carácter emprendedor, que le siguió en todos sus viajes.

Ercilla se incorpora a la expedición contra el Arauco.

Tuvo noticias Felipe II del levantamiento del Arauco, cuando encontrándose en Inglaterra se disponía a casarse con la reina María Tudor. Y como también se tuvo conocimiento de la muerte del adelantado Valdivia, el rey nombró para reemplazarle a D. Jerónimo de Alderete, que se había hecho célebre en las empresas arriesgadas del Nuevo Mundo, y que a la sazón regresaba del Perú. Ercilla, que entonces contaba con veintiún años, obtuvo permiso para acompañar a la expedición.

Dónde encontró su material para su poema "La Araucana".

Y fué en sus campañas en el Arauco donde Ercilla encontró el material que iba a servirle para forjar el poema *La Araucana*, del que habla elogiosamente Cervantes, y que le había de valer el sobrenombre de "el Homero hispano". Poema, si puede decirse, escrito con la punta de la espada, puesto que Ercilla fué actor, y a veces héroe, de la mayoría de los hechos que se cantan en su inmortal poema.

La muerte de Caupolicán terminó con el levantamiento de los araucanos. Ercilla continuó sus empresas, llegando hasta las comarcas inexploradas e inhabitadas del Sur de Chile; esto le movió a dejar en la corteza de un árbol corpulento grabado el testimonio de su intrepidez en la estrofa famosa que empieza: "Aquí llegó donde otro no ha llegado..."

Condenado a muerte e indultado.

De regreso a España fué condenado a muerte como consecuencia de una disputa palaciega. Indultado a petición de las damas de la corte imperial, fué desterrado al Perú, donde después de algunos años de prisión en Lima marchó a combatir contra el rebelde Lope de Aguirre, sin que pudiese hacerlo por haber sido éste vencido y muerto.

De nuevo en España, fué recibido cariñosamente por Felipe II, a quien acompañó en nuevos viajes, contrayendo matrimonio en 1570 con doña María de Bazán.

Los restantes años de su vida los ocupó Alonso de Ercilla en sus expediciones a través de Europa y la composición de su poema, durante sus estancias en Madrid. *La Araucana* se publicó en tres partes, la última en 1589.

Falleció el 29 de noviembre de 1594, en Madrid, siendo trasladados después sus restos al monasterio de Ocaña, que su viuda fundó en el año 1595.

Algunas líneas sobre "La Araucana", la heroica gesta vivida por españoles e indios.

La Araucana es el producto de las observaciones personales de Alonso de Ercilla en su accidentada campaña del Arauco, completadas con las narraciones personales de testigos fidedignos; el mismo Ercilla manifiesta la participación estrecha que tuvo en cuanto escribió, cuando declara: "Escribiendo de noche lo que obraba de día."

Este poema heroico empieza describiendo el territorio del Arauco y las costumbres de sus habitantes, y entra en materia en el momento en que los indígenas se alzan contra la dominación española bajo las órdenes de su *toqui* el cacique Caupolicán. El gobernador, Pedro de Valdivia, al frente de un reducido número de jinetes y de un grupo de auxiliares indios se pone en camino para sofocar la insurrección.

Derrota y muerte de los españoles.

La expedición acaba con la derrota y muerte de todos los españoles. La victoria era de los españoles; los araucanos huían; entonces se produjo la defección del valiente y astuto Lautaro, joven indio, que al pasarse al campo araucano consiguió devolver el valor a los que huían, conducirlos de nuevo al combate y arrebatar la victoria a los españoles. Valdivia, hecho prisionero, pagó con su vida.

Nombrado lugarteniente por Caupolicán, Lautaro recibió la misión de salir al encuentro de catorce españoles que iban en socorro de Valdivia ignorando su triste fin. Ercilla sabe ponerse a la altura de este hecho glorioso cuando canta en notas vibrantes, arrebatadas, la lucha desesperada, la heroica resistencia de este puñado de hombres que al vender cara su vida entraron en la inmortalidad con el título de "los Catorce de la Fama". Este episodio iguala en belleza épica a los más hermosos hechos de armas realizados por los españoles a la conquista de nuevos mundos.

Lautaro no se detuvo en la senda de la victoria; supo arrebatarnos otros triunfos, alguno de ellos verdaderamente desastroso para nuestras armas.

Derrota de los indios.

Cegado por el orgullo, Lautaro consiguió permiso de Caupolicán para marchar contra Santiago, capital de la colonia. Los auracanos fueron sorprendidos de noche en sus campamentos por los españoles, los que consiguieron una sangrienta victoria de la que no escapó con vida ninguno de los araucanos; prefirieron morir antes que rendirse.

Don García Hurtado de Mendoza, gobernador interino por la muerte de Valdivia, al llegar a la colonia consiguió construir un fuerte cerca de la antigua ciudad de Concepción y rechazar con su pequeño ejército los constantes ataques de los araucanos, siempre animados de su indómito valor.

Ercilla, la joven india Tegualda y la hermosa Glaura.

En una de sus guardias nocturnas, Ercilla encuentra a una joven india, Tegualda, que busca desolada el cadáver de su marido. Tegualda cuenta al poeta su dolorosa historia. Este, conmovido, ayuda a la india a buscar el cadáver, y cuando lo encuentran ordena a sus soldados conduzcan al muerto, que él mismo acompañará, hasta los límites del campamento.

Recuperada Arauco tras de brillantes combates, en que tanto los españoles como los indios hicieron prodigios de valor, los españoles se internan en la provincia, llegando a la ciudad imperial, donde el poeta tiene ocasión de oír la historia de la hermosa Glaura.

Caupolicán, insultado por su mujer Fresia y ejecutado.

Agotados por sus sangrientas derrotas, los araucanos deciden quemar sus campos para detener al invasor, sin conseguirlo. Caupolicán, traicionado, es hecho prisionero por D. Alonso de Reinoso. El desgraciado cautivo tiene que sufrir en el camino los insultos de su mujer Fresia, la cual, en un arranque de patriotismo arroja a su hijo a los pies del *toqui*, diciéndole que no quiere un hijo infame de un padre infame. Caupolicán fué condenado a muerte infamante y ejecutado.

Y esto es lo más interesante del magnífico poema que narra la gesta gloriosa de un puñado de españoles en tierras de Chile contra los guerreros más valientes, más inteligentes y más disciplinados que poblaban en aquellos tiempos el continente americano.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

PERFUMERIA NEMY

Av. Eduardo Dato, 12 - Teléf. 90683

Perfumes de las primeras marcas y bisutería fina.-Perfumes selectos de lujo, al peso. - Colonia Brisas del Cairo.

Nemy.

SUPER COLONIA NEMY

MANTECAS FINAS - QUESOS - CONSERVAS

TELEFONO 10019 MADRID

CALIXTO GARCIA Y C.ª

7 y 9 - MAYOR - 7 y 9

FABRICA DE MANTECAS FINAS EN CORNELLANA (ASTURIAS)

COLEGIO-ACADEMIA DE SAN ENRIQUE

PARVULOS 1ª ENSEÑANZA LABORES | BACHILLERATO MAGISTERIO IDIOMAS | CONTABILIDAD TAQUIMECANOGRAFIA | SOLFEO PIANO DIBUJO | PREPARACION PARA TODAS LAS OPOSICIONES

GLORIETA DE LAS DELICIAS Nº 2

Mago de la belleza, es el verdadero y único preparado que limpia el cutis de pecas, granos y otras imperfecciones, dándole una clara transparencia y una envidiable tersura

Pídalo en las principales perfumerías

CONCESIONARIO: CINTO RUIZ 18 MADRID URGEL 60 BARCELONA

KARDOL

GRAN ACADEMIA BAZAGA

Unica en España especializada en la enseñanza de Mecanografía

7,50 pesetas mensuales (una hora diaria)

Rosalia de Castro, número 28 (antes Infantas) Tel. 22213

MADRID

CASA REQUEJO

FUENCARRAL, 15

SOMBREROS

PIELES

La mejor surtida y los precios más módicos

Mel

el perfume de la casa

CARAMELOS SUPERIORES

DESDE 3 PESETAS KILO

Los mejores, estupendos, a 4,75 pesetas

VENTA DESDE 100 GRAMOS

LA ORIENTAL

FABRICA DE CARAMELOS

FUENCARRAL, 29 (MODERNO)

ENTRADA POR EL PORTAL

LA PRIMAVERA

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE SEDERIA, LANERIA Y ALGODONES CONFECCIONES PARA SEÑORA

Plaza Mayor, 35

Teléfono 12413 - MADRID

ARTE GRAFICO FOTOGRABADO POZUELO

Hortaleza, 21 — Teléfono 14623

MADRID

"MI SALON"

Peluquería de señoras

Montera, 39, Entresuelo

Teléfono 17272

Por 50 céntimos diarios puede adquirirse KUKI 1933

RADIO

KUKI 1933 Adquiérelo por 50 CTMOS DIARIOS LUIS MARTINEZ

FUENCARRAL 12 Madrid

KUKI 1933

Corriente continua y corriente alterna

Teléf. 16851

Pedagogium

COLEGIO FEMENINO

Os ofrece resuelto el difícil problema de la educación de vuestra hija.

Párvulos, Primera enseñanza, Bachillerato, Magisterio, Idiomas, Música, Pintura.

Alumnas externas, vigiladas, mediopensionistas. Jardín.

Visitadlo: CLAUDIO COELLO, 23 - Teléf. 58544 - MADRID

© Biblioteca Nacional de España

CINEMATOGRAFIA

POR GINES DE MADRID

CONVERSACIONES DEL MOMENTO

Charlot, el tragicómico único, sublime humanista, risa y llanto; Mary Pickford, Douglas Fairbanks, Eddie Cantor, Ronald Colman, Al Jonson, Claudette Colbert, Gloria Swanson y tantas otras primeras figuras de la pantalla constituyen la prestigiosa y popular entidad "Los Artistas Asociados", que tienen como embajador en Madrid a D. Antonio de la Osa Gálvez, director de la Delegación centro. A él nos dirigimos con el propósito de hacerle unas preguntas relacionadas con el séptimo arte en el momento actual.

Nos acoge con su afabilidad característica; le interrogamos:

—¿Qué opina usted de la situación del mercado cinematográfico en la actualidad?

Don Antonio de la Osa acaricia su mostacho de mosquetero y, ágil de pensamiento y de palabra, frutos de una bien equilibrada inteligencia, responde rápido:

—La situación del mercado ofrece un aspecto un poco difuso, es decir, se observa una desorientación en lo que respecta a seleccionar el material con arreglo al paladar del público, un poco fatigado de tanto bueno, como mal condimentado, plato se le ha servido.

El cine sonoro ha sido el transformador de la industria en todos sus aspectos, en orientación y en paladar. No es posible definir exactamente los dos campeonatos que se juegan entre la rápida y progresiva evolución del cine y la que el público exige, siempre deseoso de cosas nuevas.

—¿Qué relación puede tener el cinematógrafo como espectáculo recreativo y como vehículo de cultura?

—Como recreativo a la vista está. El número de suntuosos salones que se inauguran constantemente, dejando atrás los espectáculos diversos, líricos, dramáticos, etcétera, que eran hace diez años los que absorbían la atención y el esparcimiento de nuestro público, y esta invasión cinematográfica en el recreo y solaz del mismo, yo no creo que sea debida a un arte superior, sino a un indudable arte nuevo, compatible, aunque distinto, con el antes mencionado, pero que ha tenido la constante preocupación de cautivar y conquistar a este público, que su propio dinamismo ha arrastrado hacia los cómodos, confortables y lujosos salones del cinema, que contrastan con los del clásico e imperecedero arte dramático y lírico, casi en el olvido, mustio y mal instalado por los propios que gimen y se lamentan de este olvido, siendo ellos los culpables, con su desidia, de la situación en que se encuentra. Compare usted una sala de espectáculos cinematográficos y otra teatral, y en la tristeza que le produzca esta comparación encontrará explicado el razonamiento de estas explicaciones.

Como espectáculo cultural —prosigue el Sr. La Osa—yo lo considero de segundo orden, por hoy en España; porque mientras en el teatro se plantea el problema, y generalmente se resuelve bien, llevando en su transcurso al espectador a una gimnasia mental, en el cinema el efecto es simplemente objetivo y tiene,

DON ANTONIO DE LA OSA GALVEZ
Director de la Delegación centro de los "Artistas Asociados.

para mi, el peligro que nos ofrece una fuerte nutrición en un organismo débil; es decir, mientras que la cultura cultivada por el libro y el teatro va fortaleciendo ésta progresivamente, el cinematógrafo despierta ideas, sensaciones y modos tan bruscos y gráficos, que yo estoy convencido de que todo lo que nuestra juventud ha adoptado en sus costumbres y usos de un modo imitativo ante el espejo del mundo que se le ofrece en la pantalla, tiene el grave defecto de sustentarse sobre un tinglado endeble de preparación cultural.

—¿Cree usted en la crisis del espectáculo en España?

—Yo no creo en más crisis que en la del espectador. Razonamiento. Madrid, pongamos por caso, como es natural, tiene un número limitado de habitantes y, por consiguiente, un número limitado de espectadores para una cantidad extraordinaria de espectáculos; cuando uno es interesante, la gente va; lo que sucede es que no puede ir a veinte.

—¿Hay o puede haber mercado español, o tiene forzosamente que nutrirse del Extranjero?

—Necesariamente tendremos que nutrirnos hoy y mañana de la producción extranjera, por varios motivos fundamentales: porque constituye una enseñanza y un estímulo para nuestra producción y porque sería torpe cerrar una ventana al mundo. Yo estimo necesario que nosotros abramos otra ventana al mundo con la producción nacional, siempre y en todo momento compatible con la extranjera. Ahora, que para llegar a ello, aun cuando contamos con todos los elementos primordiales, y si alguno falta puede fácilmente adquirirse, tropezamos siempre con un pequeño escollo—continúa diciendo, humorísticamente, el director de "Los Artistas Asociados"—que no permite desarrollar la industria española, y es, ¡dinero!, ¡mucho dinero!... ¿Dónde está?... Y después—añade, sonriendo irónicamente el Sr. La Osa—, ¡mercado! ¿Dónde está el mercado?...

La razón de ser del cine americano es, además de su dinero, su mercado. ¡No hay comparación posible entre aquello y lo que produce Europa!

—¿Qué opina usted del cinematógrafo, como elemento pedagógico?

—¿Como elemento pedagógico? De primera categoría: tanto es así que espero, en muy breve plazo, que se considere en las modernas escuelas españolas como el primer libro de texto. Yo soy un entusiasta, y espero que el cine, en la cultura infantil, dé resultados magníficos.

—Y, para terminar, ¿cree usted, señor La Osa, que el cinema ha cambiado el ritmo y las costumbres de nuestro pueblo?

—Completamente. En este sentido hemos de felicitarnos por el salto gigantesco a que nos ha impulsado el cinema en todo orden de cosas y costumbres. Podemos considerarlo como un brusco despertar del marasmo en que vivía España. Observe usted la afición que ha despertado al aire, al agua y al sol... ¿Cuándo se ha visto desierto Madrid en día de fiesta? Indudablemente—termina diciendo el Sr. La Osa con acento de una viva convicción—ésta es otra batalla ganada por el cinematógrafo en beneficio de la higiene y de la cultura de nuestro país.

Agradeciendo las deferencias del director de "Los Artistas Asociados", abandonamos su lujoso despacho, donde sonrien las primeras bellezas de la pantalla en sus litografías, y a la salida nos despide con humilde gesto, llevándose la diestra a su inmortal sombrero hongo, Charlot el magnífico, desde su armazón de madera...

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

ANTE LA PANTALLA

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

CALLAO.—"El Robinsón moderno".

La novela de Foe, adaptada con la fantasia audaz del popular Douglas, que nos presenta, en tono humoristico, un Robinsón en el siglo actual, fué un verdadero éxito.

Los consecuentes del Douglas gimnasta, del hombre que ríe, elevaron al triunfo la notable producción elegida por el aristocrático Callao en el solemne acto de inaugurar la temporada oficial.

ÓPERA.—"Las dos huerfanitas".

De rotundo éxito puede calificarse este estreno de Selecciones Filmófono.

El asunto, popular en el mundo por la novela, está llevado a la pantalla empleando una técnica moderna de verdadero merecimiento.

En la interpretación se destacan notablemente Rosine Deréan y Renée Saint-Cyr, las dos huérfanas; Gabriel Gabrio, en Jaques, repugnante papel, y Francey, en el simpático y bondadoso Pierre.

COLISEVM.—"El hombre-león".

Film de público, de público ingenuo. Aventura fantástica argumentada como un cuento infantil. Un niño perdido en la selva es adoptado por una leona, y por un fenómeno de mimetismo asimila las costumbres de las fieras. El hombre-león, otro Tarzán, sirve para poner de relieve en interesantes pasajes, una vez aceptado el argumento, la figura atlética de Krabbe, campeón de natación en la última Olimpiada de Los Angeles.

La escena del incendio del circo y fuga de las fieras, muy bien lograda y plena de emoción.

PALACIO DE LA MÚSICA.—"Como tú me deseas".

Un nuevo triunfo de Greta Garbo, actriz sin fatalismos.

La obra de Pirandello no es cinematográfica, perdido el diálogo y la frase irónica, que es preciso retener, el interés se desvanece y la acción resulta lánguida. Tal vez con menos respeto al original, "Como tú me deseas" hubiere sido una obra interesante.

No le encontramos más mérito que el de la interpretación; Greta Garbo se supera, mostrándonos nuevas facetas de su espiritu artistico.

AVENIDA.—"Melodía azul" y "Secretos de la Policía de París".

La primera es una opereta que encubre su definición con todos los honores: música amable, viajes, deportes, situaciones graciosas manejadas hábilmente e interpretación perfecta.

La segunda es un entretenido y emocionante film que fué del agrado del público.

ALKÁZAR. — "Farsa contra farsa" y "Amiak-chak".

Argumento absurdo, presentación con caracteres de alarde, misterio y un poco de confusión. No obstante, el público acogió la cinta bien, interesándose por las supercherías que dejan al descubierto los dos rivales espiritistas eje del asunto.

"Amiak-chak", cráter de dicho volcán, es un reportaje interesantísimo de las regiones nevadas de Alaska. Unos exploradores pretenden llegar al volcán y lo consiguen después de muchas peripecias y de avanzar por bellos parajes.

FÍGARO.—"Corresponsal de guerra".

La guerra y el amor; sobre el marco guerrero disputan sus pasiones un aviador y un periodista. Emoción, bien logradas escenas de uno y otro ambiente, con supremacía del tema amoroso.

La interpretación, a cargo de las conocidas figuras Granes, Holt y Vila Lee.

La interesante producción logró un éxito franco y definitivo.

PRENSA.—"Noche de fantasmas".

Nada tan gracioso como el miedo, pudiera ser la tesis de esta producción humorística, medrosa y de contrastes.

Las condiciones cómicas de Zasu Pitts y James Gleason han sido hábilmente destacadas y, unidas a la desenvoltura del galán Ben Lyon, consiguen para la entretenida "Noche de fantasmas" la categoría de éxito franco.

Clorisol Bonald

El Antiséptico más poderoso, menos irritante y menos tóxico. CLORISOL es cien veces más activo que el agua oxigenada y el sublimado. Empleado con éxito en los tratamientos de todas las efecciones que requieren una esterilización completa, en heridas, fracturas abiertas, quemaduras, úlceras, infecciones de la uretra, vagina y útero.

NOTAS DIVERSAS

Los cinematógrafos proyectarán obligatoriamente películas de divulgación sanitaria.

Leemos en la "Gaceta" del día 8 la interesante Orden siguiente del Ministerio de la Gobernación:

"La importancia cada día mayor que el desarrollo del cinematógrafo ha alcanzado en nuestro país, y las posibilidades que este arte encierra como medio didáctico y propagador de conocimientos no asequibles fácilmente a una gran masa de población, ha hecho fijar la atención de este Departamento respecto a la conveniencia de aprovechar tales posibilidades en beneficio de una mayor cultura sanitaria y, por consiguiente, en defensa del mejoramiento de la raza.

Consecuente con este propósito, y una vez que la proyección de películas que reúnan el expresado carácter no ha de implicar en modo alguno entorpecimiento a las Empresas explotadoras de aquél, sino que, por el contrario, muy bien pudieran ser ellas nuevo motivo de amenidad de los respectivos programas.

Este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Primero. A partir de la publicación de la presente Orden en la "Gaceta de Madrid", las personas o entidades explotadoras de locales dedicados a cinematógrafo vendrán obligadas a proyectar en cada uno de los respectivos programas las películas que a tal efecto les sean entregadas por la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia.

Segundo. Al hacer entrega de las películas de carácter sanitario, la propia Subsecretaría determinará los días durante los cuales deben ser proyectadas.

Tercero. La duración del programa de películas sanitarias en ningún caso podrá exceder de doce minutos por sesión.

Cuarto. La resistencia o incumplimiento de los apartados anteriores será objeto de la sanción a que hubiese lugar."

LOS ULTIMOS ESTRENOS

CALLAO.—"Queremos cerveza".

El popular "Pamplinas", Buster Keaton, cumple su misión altamente cómica en este film de los porcentajes, según la "réclame".

La obra en sí no llega a dar el rendimiento que promete, pero, no obstante, suple la falta de novedad con buena técnica.

Fué del agrado del respetable.

ALKAZAR.—"El Rey de los gitanos".

La Fox, continuando su estimable labor, presenta en castellano esta interesante producción, muy bien recibida en su estreno.

Mogica, el actor de espléndida voz, se nos presenta menos amanerado; si persiste y continúa corrigiendo defectos, será una de las figuras más salientes; pero...

Rosita Moreno, atrayente y simpática como siempre, luce sus cualidades de admirable bailarina.

ALMACENES DE SAN ANTONIO
MAXIMINO G. HERRERA

Géneros blancos. - Géneros de punto. - Camisería. - Colchas. - Mantas. - Toallas. - Alfombras. - Cortinas. Tapetes y Hules. - Inmenso surtido en artículos de viaje.-PRECIO FIJO

Pez, 1, y Corredera Baja, 29 - MADRID - Tel. 10737

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

ASTRONOMIA

LAS MANCHAS DEL SOL

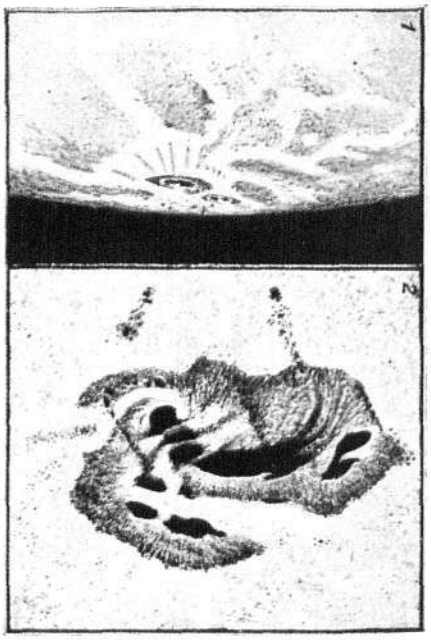
Las "fáculas".

Bajo el nombre *fáculas* se designan las regiones brillantes que extienden ampliamente sus ramificaciones sinuosas; son particularmente visibles hacia los bordes del disco, donde se destacan con mayor vivacidad, como consecuencia del obscurecimiento relativo de las porciones del disco solar. Es probable que esas masas brillantes estén a un nivel más elevado que los elementos de la fotosfera; en estas condiciones, su brillo está menos absorbido por las capas superiores a través de las cuales los vemos bajo un menor espesor.

Las *fáculas* son fenómenos esencialmente variables, lo mismo que las *manchas*, que son los accidentes más notables de la fotosfera. *Fáculas* y manchas tienen una relación estrecha: la mayoría de las veces, las manchas toman nacimiento en el seno de una región de *fáculas*.

Las manchas.

Las manchas ofrecen una gran diversidad de forma y de extensión, pero su aspecto es siempre el de uno o varios núcleos muy obscuros rodeados de una amplia sombra o *penumbra*, formada de filamentos o de alineaciones de granos alargados que parecen converger hacia el núcleo. Ciertas manchas son muy regulares, puesto que los contornos de la penumbra recuadran con bastante regularidad los contornos del núcleo; otras, por el contrario, están caprichosamente recortadas o dispuestas en grupos. En todos los casos, su estructura, más o menos complicada, presenta (por la disposición de los filamentos de la penumbra, o la de los surtidores llameantes que se lanzan como puentes por encima de los núcleos) el aspecto de fantásticos torbellinos. En algunas horas, a veces en menos tiempo, pueden producirse modificaciones profundas.



FACULAS Y MANCHAS SOLARES.—1. Vistas en el borde del disco.—2. Estructura de una mancha.

Nos vemos inducidos a creer que las manchas corresponden a regiones de la fotosfera trastornadas por la presión de los gases internos. En estos puntos se formarían especies de hinchazones que engendrarían primero las fáculas; al estallar estos abultamientos dejarían apercibir las capas inferiores, menos brillantes. Menos brillantes, es la palabra; pues si todas esas regiones nos parecen negras, es un puro efecto de contraste con el insostenible esplendor de la fotosfera y de las fáculas. En realidad, los núcleos obscuros son más brillantes que nuestros focos eléctricos.

Las manchas, sobre todo en grupos, ofrecen dimensiones a veces considerables: cien mil, doscientos mil kilómetros, y más todavía. Cuando una mancha alcanza solamente 36.000 kilómetros, es visible a simple vista sobre el disco solar, y como este caso se presenta con bastante frecuencia, es curioso pensar que su existencia sólo se conoce desde que se inventaron los anteojos.

Vida efímera y caprichosa de las manchas.

Estos fenómenos son susceptibles de grandes y rápidas variaciones. Su duración es por otra parte efímera: algunos días, o algunas semanas todo lo más. Además se las ve cambiar de posición (movimientos que no hay que confundir con los determinados por la rotación del globo solar).

No es el azar como las manchas se forman en la superficie del globo solar, sino, por el contrario, en zonas bien determinadas, sobre todo entre los 5 y 35 grados de latitud Norte y Sur, con un máximo entre los 10 y los 15. Más allá del 40 Norte y Sur, su aparición es un fenómeno completamente excepcional.

En fin, si consideradas individualmente, las manchas tienen una vida más bien efímera, caprichosa, en apariencia, ocurre todo lo contrario con las épocas en que se forman, y cuya sucesión ofrece una periodicidad notable. Unos *máxima* muy acusados en número y en extensión de las manchas, se reproducen por épocas algo superiores a once años, por término medio. En estos espacios de tiempo tienen lugar unos *minima*, durante los cuales el Sol queda, a veces semanas enteras, sin ninguna mancha. Estos *minima* no se producen justo en la mitad del intervalo entre dos máximas: el descenso del máximo al mínimo se efectúa lentamente, en seis años y medio; mientras que la subida del minimum al máximum es más rápida: cuatro años y medio. Desde luego que estas cifras sólo representan términos medios. El periodo está lejos de ser regular, y tan pronto se acorta a siete años, como se alarga a dieciséis. Esto nos induce a creer que estas anomalías dependen de otros periodos más extensos y aún no definidos.

M. MOLINA.

"JUSTO"
FAJISTA DE SEÑORA Y CABALLERO
CARMEN, 10
MADRID

WIKI WIKI
Los mejores tintes domésticos

"VOLGA"
PELETERO
TALLERES PROPIOS
SALUD, 6
MADRID

CAFES Y CHOCOLATES
EL TRÓPICO
SE SIRVE A DOMICILIO
Conde de Romanones, 4.-Tel. 72638
SUCURSAL:
D. Ramón de la Cruz, 77.-Tel. 58331

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

PERERA JOYERIA Y PLATERIA

SE HA TRASLADADO A

ESPOZ Y MINA, 4

TELEFONO 11604

MADRID

MUNECAS DE LUJO

Fabricación Original N.A.T.I. MADRID LEMA Novedad Arte Tonalidad Ingenio

MARCA REGISTRADA. Patentes nºs 112 484 y 116 804

Muñecas de salón.

Bolsas y Fetiches.

Roberto Castrovido, 11

Teléfono 72863

MADRID

BUENA SUERTE

TRAEN LAS JOYAS DE

Alberto

Casa especializada en

PULSERAS DE PEDIDA

CARRETAI, 7 - MADRID TEL: 25105

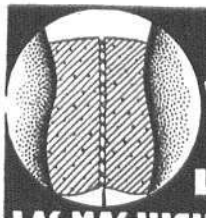
No olvide hacer leera sus amistades "CULTURA"

SEÑORAS: Para todos los artículos de "mallas a mano" (filet Brodé), así como para "mallas" sin bordar, en todos los tamaños, gruesos y colores, visitad en la CALLE DE HORTALEZA, 100, TEL. 33534,

Encajes de todas clases

Exportación a provincias

EL ESCUDO DE SEVILLA



FAJAS "CAUCHO IDEAL"

LAS MAS ELEGANTES

LAS MAS HIGIENICAS · LAS MAS ECONOMICAS

GARANTIA UN AÑO

CATALOGOS Y ENVIOS A PROVINCIAS

HUERTAS · 42 · Teléfono 75282 · MADRID

TALLER DE TAPICERIA

CORTINAJES Y DECORACIONES

FAUSTO GONZALEZ

Gómez de Baquero, 21

Teléf. 10439 - MADRID

VISITELO ANTES DE COMPRAR - ENVIOS A PROVINCIAS

ESCUELA SUPERIOR PROFESIONAL EL CORTE PARISINO

DE DOÑA ANGELES DUEÑAS

Corte y Confección = Sistema Patentado por el Gobierno de España = Patente 120 917 = Enseñanza garantizada = Se conceden títulos = Figurines = Patrones a la medida.

32, FUENCARRAL, 32 Teléfono 26373

LICEO FEMENINO DE SANTA TERESA

1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA. — INCORPORADO AL INSTITUTO CERVANTES — Clases especiales — Externas y mediopensionistas.

Barquillo, 15, 1.º (antes Argensola, número 10) - Teléfono núm. 20883 MADRID

HAWAI

CHOCOLATERIA - LECHERIA

ESPECIALIDADES

Chocolate Exprés — Leche al Hawai

Cacao Exprés — Leche al Cacao

The Exprés — Leche a la Vainilla

Leche Muy Fría Pasteurizada

Miguel Moya, 6 (esquina a Callao).—Teléf. 22643.— MADRID

JUAN ZORNOZA. - Alfombras

HAGA VD. SUS ALFOMBRAS CON MATERIALES DE GRAN CALIDAD QUE SON LOS MAS BARATOS JUAN ZORNOZA

LABORES y NOVEDADES LANAS DE TODAS CLASES

ARENAL-20 · MADRID · TELEFONO 13201

Arenal, 20. - JUAN ZORNOZA

MODAS

ADORACION

MADRID

CALLE PRADO, 4

TELEFONO 14226

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

MITOLOGIA

LAS MUSAS ERAN NUEVE

Diana, la divinidad lunar, había hecho voto de castidad

Las Musas, cuyo coro preside Apolo, son hijas de Júpiter y de Mnemosina. Habitaban tan pronto en el Olimpo, montaña de Tesalia, como en el monte Pierus, en Macedonia—de ahí su nombre Piérides (1)—. Tan pronto en el monte Helicón, en Beocia, como en el Pindo, entre el Epiro y la Tesalia, como, por fin, en la Fócida, las dos cimas del monte Parnaso.

La fuente de Hipocrena, situada a poca distancia del Helicón, les estaba dedicada. Fué Pegaso, el caballo alado, nacido de la sangre de la Medusa, quien en otro tiempo, con un golpe de su casco, hizo brotar del suelo esta fuente. Pegaso era la cabalgadura de los poetas, que lo montaban, según se dice, para elevarse hasta el cielo. Pacía de ordinario en las márgenes de la Hipocrena, o de la fuente de Castalia, en las cercanías del Parnaso, o del río Permeso, cuyo manantial brotaba de la tierra al pie del monte Helicón.

Las Musas eran nueve, y presidían, sin atribuciones bien distintas en el origen, todas las artes de la inteligencia. No fué sino mucho más tarde, hacia el siglo XVII, cuando, por decirlo así, se las ha especializado definitivamente, teniendo en cuenta lo más posible el significado de sus nombres griegos.

Clío—o la Fama—, es la musa de la Historia. Se la representa teniendo en la mano izquierda un libro que tiene por título Tucídides, nombre de un historiador griego (siglo V antes de Jesucristo).

Euterpe—la Encantadora—, es la musa de la Música. Se la representa de pie, con dos flautas en la mano derecha.

Talía—Flor de la alegría—, es la musa de la Comedia. Se la reconoce fácilmente en la mascarilla gesticuladora que tiene en la mano o con la que está tocada.

Melpómene—la Cantante—, es la musa de la Tragedia. Tiene generalmente en una de sus manos la máscara trágica de Hércules.

Terpsícore—que gusta de los coros—es la musa de la danza.

Erato—la Enamorada—, es la musa de la poesía lírica apasionada.

Terpsícore y Erato tienen las dos una lira en la mano; pero Terpsícore está casi siempre sentada, Erato casi siempre de pie, como dispuesta a danzar, y animada por un gesto apasionado.

(1) Se dice también que este nombre les viene de Pierus, rey de Macedonia, cuyas nueve hijas habían osado desafiarlas al combate de la poesía. Las Pieridas, vencidas según el testimonio de las ninfas de la comarca, fueron metamorfoseadas en urracas, y las Musas tomaron su nombre para perpetuar el recuerdo de esta victoria.

PAZ ISCAR.—PROFESORA EN PARTOS. HOSPEDAJE. Gta. de Bilbao, 7. Tel. 95181

DIANA DE VERSALLES (Louvre).—Se la llama generalmente: "Diana cazadora" o "Diana de la cierva".

Polimnia o *Polihimnie*—la musa de los himnos numerosos—, no tiene una función bien definida. Casi se la confunde con Mnemosina, diosa de la memoria, y se la reconoce, sobre todo, en su actitud meditabunda.

Urania—la Celeste—, es la musa de la Astronomía. Tiene un globo en la mano.

Calíope—la del bello aspecto—, la más majestuosa y la más poderosa de las nueve hermanas, es la musa de la poesía heroica y de la admirable elocuencia. A ella es a quien los poetas se dirigen de preferencia para conseguir la inspiración. Se la representa, generalmente, con una trompeta en la mano y un poema épico en la otra.

Cuando las Musas se pasean en coro, Apolo, *Musagéta*—conductor de las Musas—, ceñida la cabeza de laurel y con la lira en la mano, abría la marcha y conducía el cortejo.

DIANA, en griego, ARTEMISA.

Hermana gemela de Apolo, que es la divinidad solar, Diana es la divinidad lunar. Así como Apolo es Febo, el brillante, ella es Febea, la brillante. Es la diosa de la luz más pura, a quien las desdichas de su madre inspiraron su desvío por el matrimonio: ha hecho voto de castidad, e impone la misma ley a sus sacerdotes, a sus sacerdotisas y a sus ninfas; toda infracción es castigada implacablemente por ella. Se complace en permanecer entre las bellezas salvajes de la naturaleza agreste (1); gusta de las costumbres sencillas y puras; su morada preferida es la Arcadia, país de pastores y cultivadores. Favorece a unos y otros, y la celeste Febea es adorada sobre la tierra bajo el nombre de Diana. Siempre por montes y valles, escoltada por sus ninfas y precedida de su jauría, persigue a las fieras salvajes y las atraviesa con sus dardos. Después, para descansar, conduce, en compañía de su hermano, el coro de las Musas cuando cantan, y se une a sus danzas. Además, esta orgullosa diosa es vengativa y a veces cruel para aquellos que provocan sus enojos. Entonces es temida bajo el nombre de Hécate, *la que hiere de lejos*, la triple Hécate, como se dice también como alusión a las tres fases de la luna. No es entonces el astro puro y luminoso en medio de un cielo estrellado: es la luna rojiza que se oculta tras las sombrías nubes, y que al desprenderse de sus velos súbitamente, causa terror a los mortales. Se la representa con tres cabezas de animales: caballo, jabalina y perro o toro, o perro y león. Es la diosa de las encrucijadas, la *Trivia*, la diosa de las magas y de los encantamientos, de los terrores nocturnos. Es la que en Táurides reclama los sacrificios humanos, y la que se encuentra, en fin, hasta en el reino de los Infiernos.

Las fiestas más bellas en honor de la diosa se celebraban en la isla de Delos.

Incendio del templo de Efeso.

El templo más célebre de Diana era el de Efeso, en Jónia, una de las siete maravillas del mundo. Este templo fué quemado el día del nacimiento de Alejandro el Grande, por un alucinado llamado Eróstrato, que quería hacer pasar su nombre a la posteridad. Los efesianos, indignados, publicaron un decreto por el cual se prohibía con la pena de muerte el pronunciar el nombre de Eróstrato: era el mejor medio de asegurarle la inmortalidad. Tiempo después, ese nombre pasó a todas las lenguas para caracterizar a los que cometen un acto insensato con el fin de hacerse célebres.

H. A.

(1) Lo que pertenece al campo.

modernice su hogar adquiriendo alguno de los maravillosos frigoríficos armarios QUE VENDE A PLAZOS AEOLIAN c. Peñalver, 24 Madrid IZABAL Buensuceso, 5 Barcelona.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

LA BATALLA DE LAS MONEDAS

EL ORO, ELEMENTO DE CONFIANZA

Jean Bodin, cuyas obras seria conveniente leer, escribia en el siglo XVI: "Se ha obscurecido de tal modo el hecho de las monedas, que la mayoría del pueblo no entiende de ello ni una palabra." ¿Qué diria hoy en día el autor de la *Respuesta a De Malestroit?* A pesar de toda nuestra ciencia, de todas nuestras estadísticas, de toda nuestra experiencia, se disputa hoy en día acerca de las monedas con el mismo encarnizamiento y tal vez con la misma ignorancia que en los tiempos de Bodin.

Dejando aparte matemáticas, teoria psicológica, gráficos complicados, previsiones imposibles, tratemos de simplificar la cuestión.

¿Causa el oro la crisis?

Se le acusa, sencillamente, de ser la causa de la crisis actual, limitada, según se dice, a los paises que tuvieron la imprudencia de permanecer fieles a la vieja teoria clásica del patrón oro.

El atesoramiento exagerado del metal en los Bancos de emisión ha producido una contracción de los cambios: los capitales se han inmovilizado; el consumo se ha debilitado, falto de medios de pago; la producción ha tenido que frenar su ritmo, ha aparecido el paro; se han multiplicado las quiebras, sin provecho para nadie; se pretende, incluso, que no es el oro quien da su valor al papel moneda.

La baja de los precios, que llega al 50 por 100 en menos de los precios de antes de la crisis, no se debe, ni mucho menos se añade, al aumento de la producción, sino únicamente a una valoración monetaria exagerada; o dicho de otro modo: el precio de las mercancías no ha variado, es el valor relativo del oro el que se ha doblado debido al atesoramiento.

¿Substitución del oro por una moneda dirigida internacional?

A esos primeros ataques se añaden otros. El patrón oro no puede admitirse, porque el oro es de un valor demasiado inestable y que, por otra parte, su producción tiene una fuerte tendencia a disminuir. Y se invocan estadísticas. La Comisión del Oro en la Sociedad de Naciones estimaba que la producción mundial no pasaria de 404 millones de dólares en 1930; en 1931, caeria a 402 millones de dólares; se levantaría después a 410 millones en 1932, para alcanzar, según M. Kitchin, especialista en estas cuestiones, 370 millones de dólares en 1940.

Y puesto que la función monetaria del oro pertenece hoy en dia a la Historia, dicen sus adversarios, hay que reemplazarle, lo antes posible, por un sistema monetario internacional, basado sobre la confianza mutua de los pueblos. Esta moneda internacional, creada de esta manera, podrá ser dirigida; es decir, que las cantidades puestas a la disposición de las economías variarán exactamente con las necesidades, porque es paradójico que en una época como la nuestra, el oro, al atesorarse, tenga tendencia constante a restringir el crédito en el momento preciso en que se experimenta la necesidad más imperiosa de ese crédito. La superproducción en el mundo no existe. Unicamente sufrimos de un menor consumo, mantenemos millones de hombres en un tipo de vida inferior, porque el oro se encuentra esterilizado, rarificado. Por tanto, la ley del patrón oro es una ley inhumana, por lo menos para muchos.

La moneda, en el plano internacional, no puede dirigirse nacionalmente.

¿Qué responder a esos argumentos? No tendremos en cuenta aquellos que por interés, porque no tenian oro, han sostenido, en ciertas épocas, que al oro ya no le quedaba ningún cometido que desempeñar. Tampoco tendremos en cuenta aquellos que por *snobismo*, por internacionalismo, por reacción contra el pasado, sostienen grandes ideas irrealizables. Para aquellos que quedan dentro del plano económico, la teoria de la moneda dirigida es, indudablemente, una manifestación de orgullo, de optimismo irreflexivo, de confianza en si que nada justifica. Para dirigir las monedas, para adaptarlas en el tiempo y en el espacio a las necesidades de la economia, tendria que haber a la cabeza de los Gobiernos hombres omniscientes, perfectamente justos, imparciales, por encima de todos los intereses privados, que no cediesen nunca a las pasiones demagógicas, sobre todo cuando los presupuestos estuviesen en déficit, y que encontrasen en los paises extranjeros a quienes el cielo hubiese dotado de las mismas cualidades. Abandonemos este sueño imposible.

Puesto que esos hombres no existen, hay que ligar el hecho de las monedas a algunos principios sólidos y que, sin ser perfectos, den a los pueblos una garantia económica, juridica y moral.

En efecto, ¿cuál es el mecanismo de los cambios?

Ante todo, localización de servicios o venta de mercancías, para procurarse dinero, con el cual se comprarán las mercancias o los servicios que se necesiten. J. B. Say tenia razón al decir que "la venta no es sino la mitad de un cambio". Pero esas diversas operaciones reposan sobre la confianza. Se compra un automóvil de una marca determinada, porque se tiene confianza en el valer de los técnicos que le han concebido, en la calidad de las materias empleadas, en la seriedad de la firma, porque el dia de la entrega os será imposible verificar si los aceros no contienen paja y si el motor no tiene defectos.

Vuestro vendedor os cede su coche contra billetes de Banco. Esos pedazos de papel no tienen ningún valor intrínseco, pero el vendedor los acepta porque tiene confianza.

Sin confianza, los cambios internacionales son imposibles.—El oro, elemento primordial de confianza.

Pero si las cajas se vaciasen, y que, por un gesto imprudente, del que a menudo tenemos ejemplos, los dirigentes destruyen esa confianza que el pueblo ha puesto en ellos, y que este último reclamase el reembolso de sus billetes, simple título de crédito, ¿qué hará el Banco de emisión? Atosigado, declarará el curso forzado. Primer reflejo, a la larga inoperante, porque como la mala moneda empuja a la buena, cada cual querrá deshacerse de sus billetes. Resultados: huida de los capitales, atesoramiento de las mercancías, valores y oro en primer término. Como nos lo decia recientemente uno de los mejores técnicos de la Deutsche Bank, de Berlín, el peor enemigo de una moneda fiduciaria es el pánico que puede apoderarse en todo momento del público, y el único remedio actual es la reserva de oro en los Bancos, que calma en seguida los espíritus.

En efecto, ése es el cometido del oro, elemento de confianza *(publica estimatio)*. Por tanto, sería ridículo pretender que el oro que existe en los Bancos de emisión sea inútil, estéril. Por otra parte, las estadísticas demuestran, por el contrario, que cada año se efectúan movimientos de oro bastante considerables entre grandes paises, sea para saldos de cuentas deudoras o acreedoras, o bien en forma de préstamos, sea por huida ante la inflación y las gestiones fantásticas. En 1932, esos movimientos han sobrepasado de los 2.000 millones de dólares, lo que equivale a más de cuatro veces la producción mundial anual del oro metal. Aunque actualmente exista una mala distribución del oro, de esto no puede dudarse, no hay que acusar al patrón oro de una situación que resulta de la guerra y de la que todavia soportamos las consecuencias nefastas, y que las iniciativas poco afortunadas de ciertos jefes de Gobierno no hacen sino acentuar.

C.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

LA MARAVILLOSA HISTORIA DE "CLAIRVIVRE"

LA CIUDAD FRANCESA DE LOS TUBERCULOSOS DE LA GUERRA

—Deténgase conmigo en "Clairvivre" y no le pesará—me dice mi querido amigo el Dr. Puech—. Verá una realización asombrosa que los americanos enseñarían en el cine, a través del mundo, montada en diamante de muchos quilates, y que los franceses casi ocultamos en este pintoresco rincón de la Dordoña. Realización admirable de arte, de sentido práctico y de cordial solidaridad.

Así lo hice, y mi entusiasmo hoy por la obra de "Clairvivre" es mayor que el de mi amigo.

Unos kilómetros de carretera que serpentea en bucles caprichosos a través de ese país accidentado y encantador, y me encuentro en ese circo que han edificado alrededor de un estanque apacible y gris, las altas colinas que sombrean los castaños y los abetos.

A una legua de ese pequeño pueblo poético y viejuco de Salagnac, una sociedad, a fuerza de máquinas ultramodernas animadas por la electricidad, ha elevado pabellones, ha abierto carreteras, ha perforado trincheras de aducción, ha plantado árboles frutales, ha dibujado parques, ha limpiado el estanque. Todo se ha hecho a la vez; todo ha surgido al mismo tiempo.

¡Vivir!

"Dadme eso", han dicho los "Heridos del Pulmón" al Estado.

Antes era un terreno virgen: páramos, bosques, algunas raras familias de campesinos, jabalíes, víboras.

—Dadme esto—han dicho los "Heridos del Pulmón" al Estado—, haremos aquí la mansión de la salud.

Y han venido un día con un joven arquitecto que no deseaba sino *construir*. ¡Y han cogido casas, a manos llenas, como se coge el trigo, y las han sembrado en este brezal!

¿Sembradas al azar? ¡No! Dos principios: *cada fachada al sol; ninguna casa molesta para su vecina.*

Y esto, que parece no ser nada, estuvo lejos de ser cómodo.

¡He aquí ahora el pueblo! ¡Debe de estar con un paso de adelanto sobre el progreso! ¡Nada de falso lujo, que cuesta caro y es feo! ¡Pero sí una utilización escrupulosa de la línea, de la luz y de la salud! ¡Aquellos a quienes gusta el espíritu de cuartel y de lazareto quedarán decepcionados! ¡La armonía falansteriana no es forzosamente una casamata! Bajo el signo del hada Electricidad, en medio de casas claras, ricas y confortables, ante flexibles y dilatadas lejanías, una palabra habrá recuperado sencillamente su prestigio: ¡VIVIR! Y vivir en su propia casa, pues estando alquilado el terreno al Estado, en arriendo enfitéutico, la colectividad es propietaria de hecho de las construcciones edificadas, que le corresponden de derecho al final del arriendo, siendo financiadas las operaciones por los propios recursos de la Federación Nacional de los Heridos del Pulmón, obtenidas por las cotizaciones de sus 92.000 miembros, el producto de las tómbolas y fiestas que organiza y una subvención especial, de más de cincuenta millones de francos, concedida por la generosidad del Parlamento y cargada al presupuesto de las Pensiones.

En vez del ciclo de la muerte, el ciclo de la salud.

Hasta ahora, ya se sabe cuál es para los tuberculosos el ciclo inmutable donde se disgrega su vida.

Si son ricos, el sanatorio o el país de sol, la alimentación, la tranquilidad: toda esa terapéutica del billete de cien pesetas—que se ha mostrado como la única "especialidad" operante y curativa en esta enfermedad—. Si son pobres, el dispensario, que hace la discriminación; después, el sanatorio, que los acaba, o que los cura únicamente para enviarlos de nuevo a chamizos contaminados, a las malas costumbres inveteradas, al exceso de trabajo y al hambre. Más o menos largo, es el mismo ciclo el que conduce a la muerte.

¿Es obligatorio, preciso, arrancar a esos enfermos a sus afectos, y ociosos, inquietos por la suerte reservada a los suyos, miserables amargados, entregarlos en "vaso cerrado" a un pensamiento doloroso y de obsesión?

—No—han contestado unos hombres de gran cerebro y de excelsa bondad. Y han realizado el sueño de trasplantar al aire puro y en hogar sano, con esos enfermos, el cuadro familiar en que se placen, substituyendo así el ciclo de la familia y de la salud al ciclo del aislamiento y de la muerte. ¿Vigilar, inmunizar ese medio? Desde luego. Y también, al mismo tiempo que cuidados y oxígeno, dar a los enfermos, con una disciplina estricta, pero libremente consentida, el trabajo adaptado que les arranca a la deprimente ociosidad.

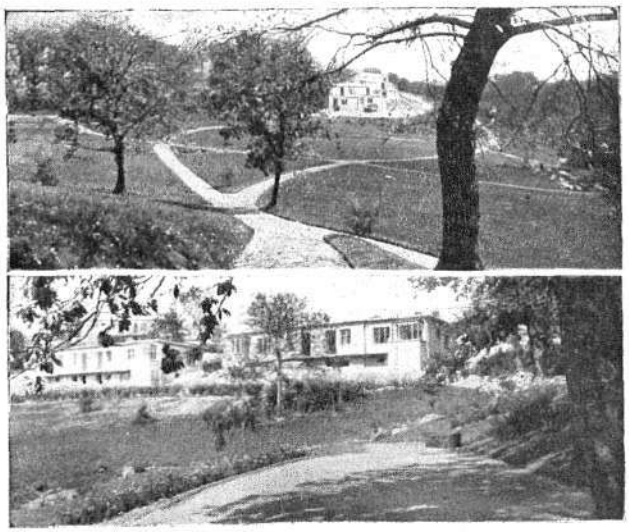
Un golpe de varita mágica.

Idear, construir un pueblo para ellos, un pueblo maravilloso, alegre, sano, venero de salud y de dicha; he aquí, pues, lo que ha realizado, creándolo por entero, la Federación Nacional francesa de los Heridos del Pulmón; y en ese país, donde en tantos kilómetros a la redonda no existen sino humildes pueblos y pobres mansiones, un golpe de varita mágica, la

CIUDAD SANITARIA DE "CLAIRVIVRE", PARTE OESTE.—A la derecha, los almacenes generales.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España



ARRIBA: La ciudad, vista desde el parque.—ABAJO: Pabellones que dan al parque.

magia de la voluntad inteligente, ha hecho surgir de la tierra trescientos pabellones dobles, un hotel, un hospital, espaciosos inmuebles, siguiendo el plan médico social, que respaldado y cubierto bajo el punto de vista médico por autoridades como las de los profesores León Bernard y Calmette, ha trazado uno de los animadores de la obra: el doctor Hazeman, inspector del servicio higiénico del departamento del Sena.

Asentados en semicírculo en este anfiteatro, inundado de una luz que las frondosidades del verano atenúan apenas, colocados, ellos también, a alturas diversas, en un desorden aparente, pero que ha ordenado minuciosamente el sol, trescientos pabellones motean la tierra obscura con sus vivos colores. Trescientos pabellones; pronto, quinientos tal vez, ¿quién sabe? Un gran inmueble con sesenta alojamientos, un hotel con doscientas habitaciones para los solteros.

Una ojeada a un sector.

Cada sector está dotado de su personal médico, educativo y de asistencia. En medio, sobre la ancha vía triunfal de la salud, el edificio de administración central—el verdadero Ayuntamiento de "Clairvivre"—, los almacenes generales, donde los habitantes, a precios económicos, encuentran—en ausencia de todo otro comercio—de qué comer, vestirse, distraerse. Un poco más arriba—pero todos los caminos han sido previstos en pendiente suave—, el dispensario-hospital, con sus treinta y ocho camas. Común también a los tres sectores, la inmensa sala de reunión, con su cinema y su teatro de 1.500 plazas. Para calentar e iluminar la pequeña ciudad—y construida por necesidad casi en su centro—, una central eléctrica ultramoderna que da la corriente casi de balde. El calor que desarrollan inútilmente los motores se capta en esta central, calienta los grandes edificios comunes, el hotel, y el sobrante va a ciertos jardines a vivificar estufas de legumbres, y también a suministrar calor a la gran piscina. Penetremos ahora en esos sectores. Tienen su grupo escolar, sus jardines de niños, su sucursal de los almacenes generales. Examinemos más en detalle esas hermosas villas. Al desorden voluntario de su alineación suman la hermosa diversidad de sus tipos. Es una encantadora sinfonía de contrastes.

Otra ojeada a uno de los hotelitos.

Entremos. Sobre un amplio subsuelo, abierto entre el jardín de recreo y el huerto, se levantan dos pisos: unos rematados por un techo, otros coronados por una terraza. He aquí la entrada con porche; después, amplia y clara, la sala común. Una cocina, envidia de las cocineras, con hornilla eléctrica, en cuya pila corre agua caliente y agua fría, que se ha ido a tomar a varios kilómetros, en el Auvezère, y que se ha verdunizado (1) concienzudamente. Una nevera completa esta organización irreprochable.

Avancemos más. He aquí el cuarto de los padres y el cuarto del enfermo, que se prolonga por una verdadera estufa, radiante de sol. En fin, los cuartos de los niños, con magníficas terrazas, donde se puede jugar con toda seguridad y al aire libre. Cuarto de baño, lavabos, calientaagua. Un confort como para entrarle a uno ganas de estar enfermo.

Parque, granja, estanque, huerto.

Pero ese pueblo maravilloso, elevado sobre noventa hectáreas de colinas, había que rodearlo, defenderlo contra las invasiones molestas y peligrosas. Esto ha necesitado otras ochenta hectáreas. Aquí el bosque ha sido transformado en parque y en paseos; allí, sobre la altura, un bosquecillo de abetos ha sido acondicionado para lugar de cura y de reposo.

Ocho hectáreas han sido consagradas al huerto común y suministrarán frutas a todo el pueblo. Más lejos, la granja modelo, los mataderos y, con sus juegos náuticos, el estanque apacible, donde abundan los peces.

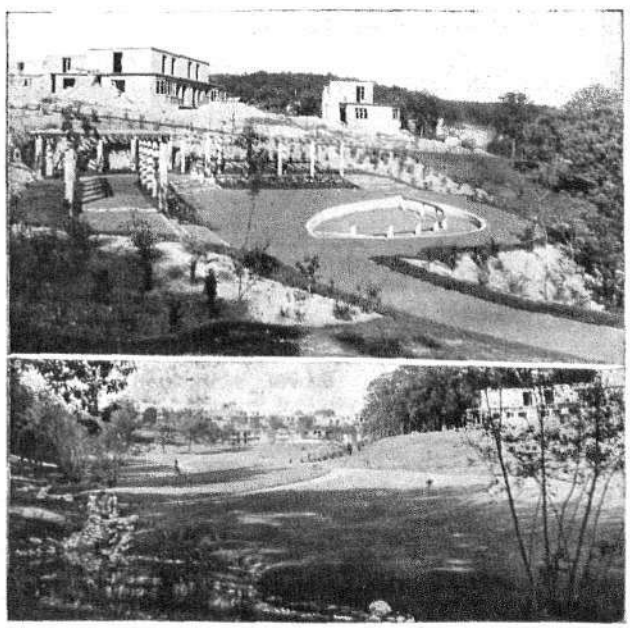
He aquí, por tanto, la vida material asegurada, llena de confort, bajo la vigilancia periódica de los médicos y de los asistentes de higiene. Vigilancia necesaria y estricta, tanto para el enfermo como para los que le rodean. Y ¿a qué precio ese confort? Mil francos, tal vez mil doscientos. Apenas con qué pagar la manutención y las reparaciones.

Y también trabajo fácil y progresivo.

En esta vida organizada, fácil y dulce, podía existir un escollo: la ociosidad. Por eso, en pleno corazón de esta ciudad de curación, se ha creado una zona industrial. Trabajo necesario, trabajo fácil y controlado por el termómetro. Al primer signo de cansancio se abandona el trabajo: se deja la imprenta, la ebanistería, la fabricación de artículos de cuero. Se reanuda el reposo allá arriba, entre los abetos de perfumes balsámicos.

Trabajando se lucha mejor contra la idea fija, contra la in-

(1) Procedimiento de *autojavelización imperceptible* que consiste en introducir una ínfima proporción de *hipoclorito de sosa* en el agua, procedimiento inventado por el sabio ingeniero francés Bunau-Varilla, y gracias al cual desaparece en absoluto la fiebre tifoidea de las poblaciones. Llamado así porque fué aplicado por la primera vez en Verdún durante la guerra salvando de la tifoidea a los cientos de miles de soldados que intervinieron en la contienda de ese punto.



ARRIBA: El parque reservado a los niños. — ABAJO: La parte inferior del parque y el arroyo.

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

NUESTROS PROVEEDORES

ARTÍCULOS DE PIEL

Toda señora elegante adquiere un bolso en la casa **E. LOEWE,** Barquillo, 13, y Pi y Margall, 18. Vean los escaparates de dichas casas y hallarán reunidos elegancia y afinado precio. Siempre novedades en toda clase de artículos de piel.

CAMAS

De interés general **EL SOMIER GLORIA**

Una preocupación menos en los hogares donde prevalezca el buen gusto e higiene. Es el somier ideal, desmontable y sin muelles. Su desarme es fácil para limpiarlo eficazmente. Especialidad en camas esmaltadas.

Fábrica: Olmo, 14 - Tel. 95125 - MADRID

CARPINTERÍA

ALFREDO MARTINEZ

CARPINTERÍA Y EBANISTERÍA

Se hace toda clase de obra de carpintería y ebanistería. - Embalaje y restauración de muebles.

TALLER: Tres Cruces, 3. Teléfono 18721. MADRID

CARBONES

PRIMERA CASA EN CARBONES

GREGORIO MARTIN

Casa central: HUMILLADERO, 27 - TELEFONO 74014 - Sucursales: Mira el Río Alta, 11. - Leganitos, 4 - Teléfono 17230, y Bernardo López, 15-Teléfono 41190-MADRID

CARBONES MARTIN

El dueño de estos establecimientos tiene el honor de ofrecer a su distinguida clientela sus inmejorables carbones para cocina, estufas y salamandras a precios sumamente económicos; visitando estos despachos encontrarán toda clase de carbones. Servicio a domicilio.

COMESTIBLES

COMESTIBLES FINOS de **ROGELIO GONZALEZ**

Plaza de San Ginés, 1 y 2, y Coloreros, 5.

Teléf. 11117

SUCURSALES: Bordadores, 12.

Teléf. 15820. Hileras, 2. Teléf. 15527

Rápido servicio a domicilio

CHOCOLATES

FABRICA DE CHOCOLATES S. VICENTE

VICENTE ARNAIZ

Bombones y caramelos - Cafés tostados diariamente - Cacaos - Tés Azúcares - Servicio a domicilio.

Hortaleza, 35 (esquina a Pérez Galdós) Teléfono 14477 MADRID

GUANTES

F.ca DE GUANTES TELF. 19748 MARIO HERRERO SUCESOR DE G. Zurro

CORTE INGLES CARRETAS, 14 TEATRO ROMEA SON LOS MEJORES POR SU CALIDAD Y ESMERADA CONFECCION

ALCALA, 33 (LAS CALATRAVAS) MADRID

JOYERÍA

JOYERIA Y RELOJERIA

PEREZ MOLINA

Carrera de San Jerónimo, 13 (antes 29), esquina a Plaza de Canalejas.

A LAS SEÑORAS. Compren en esta casa, preferentemente; serán bien atendidas.

LANERIAS Y COLCHONERIAS

MALDONADO

Leganitos, 27.-Teléfono 13888.- Sucursal: **Fuencarral, 50.**-Teléfono 11842. Taller mecánico de vareo de colchones: **Bola, 12.** - MADRID

LECHE

GRANJA ISABELITA

Sirve a domicilio la mejor leche de vacas

Valverde, 45 moderno. Teléf. 92147

LIBRERIA

Librería Nacional y Extranjera

Obra nueva: "El destino de los pueblos ibéricos", por el doctor J. Orts González.-Rústica, ptas. 10; cartoné, pesetas 12; tela, ptas. 14.

CABALLERO DE GRACIA. 60. - TELÉFONO 15219

MANTEQUERÍAS

NUEVAS MANTEQUERIAS

Quesos, Mantecas, Fiambres, Conservas, Postres finos. GARCIA Y FERNANDEZ MADRID

C. de San Jerónimo, 14 - Teléf. 11375

MANTEQUERIAS RODRIGUEZ

TOSTADERO DE CAFES-FABRICA DE CHOCOLATES ANTIGUA CASA VIUDA DE RUETE

MARQUES DE CUBAS, 5 ESPOZ Y MINA, 17

Ventas por mayor y menor

MADRID

ÓPTICA

VARA Y LOPEZ

OPTICOS - Artículos fotográficos - 5, Príncipe, 5 - Madrid - Teléf. 13611 - Gafas y lentes, gemelos prismáticos, cámaras y productos fotográficos, etc.

ESPECIALIDADES ZEISS

PELETERÍA

PELETERIA DEL RIO

(Casa de confianza)

Rosalía de Castro, 34 (antes Infantas) Teléfono 19482 Madrid

PLANTAS Y FLORES

SEÑORAS: Adquirid las plantas y flores en los grandes establecimientos de la casa **JARDIN FLORITA**

Casa central: Lista, 58.-Teléfono 50621.-Madrid Sucursal: San Bernardo, 68.- Teléfono 15641

Construcción de parques, jardines y rosaledas.-Servicio a provincias.

JULIO ABAJO

Preciados, 11

MADRID Teléf. 95134

PLANTAS Y FLORES ARTIFICIALES

Primera casa en azahares para novias-Exportación a provincias

Adornos de iglesias, teatros, etc.

Coronas fúnebres

quietud, contra el fastidio. Y también se mejoran los haberes del enfermo o se mejora la pensión de invalidez. Se conserva el gusto del trabajo y la fe en la curación próxima.

Revolución atrevida en los métodos, esta ciudad sanitaria, tan bien llamada de "Clairvivre", empezada el 15 de julio pasado, en la primavera de 1933 ha ofrecido ya su asilo salvador a aquellos que ya desesperaban de la solidaridad de los hombres.

Obra humana, obra generosa y obra magnífica.

Al abandonar la ciudad sanitaria, nuestra vista queda prendida a las luces que centellean en los hotelitos, que resplandecen en el enorme hotel de los solteros, que brillan, tímidas, en el dispensario y en el hospital, y que prodigan su claridad en el gran almacén general. Nos invade el deseo de quedarnos allí a vivir, porque allí la vida es tranquila, es apacible, es dichosa. No sólo hay las comodidades y ventajas que ofrece la gran ciudad, sino también los encantos y placeres que seducen y que no pueden encontrarse en las grandes urbes.

Pero el deseo no puede cumplirse, y en una vuelta del camino se esfuma el oasis de "Clairvivre", substituido en nuestra mente por el sueño de una humanidad en la que no habría más tugurios, chamizos, casas obscuras, patios sin sol y cuartos que son nidos de microbios mortíferos, sino millares y millares de "Clairvivre", en los que el aire, la luz y el sol, prodigados sin tasa, llevarían la salud a todos, sin distinción de rango ni de fortuna. Sueño posible de realizar. Sueño que deberá realizarse, porque el aire, la luz y el sol no cuestan nada, y siendo la base de la vida y de la salud, es una locura regatearlos a los humanos con tanta avaricia.

DR. PEDRO

MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

ARTE

EL ARTE GRIEGO ES LUZ, EQUILIBRIO Y ARMONIA

LA ARQUITECTURA

Grecia fué un pueblo grande porque fué un pueblo libre.

Sabéis todos lo que es Grecia: una pequeña península unida al continente europeo y que baña en el Mediterráneo sus costas desgarradas. Pero lo que todo el mundo no sabe es que de esta pequeña comarca, de los pocos millares de hombres que la habitaban hace dos o tres mil años, nos han venido los tesoros más preciosos de que nuestra civilización se enorgullece hoy en día.

No hablo sólo de los tesoros artísticos de Grecia que son el orgullo de los museos de París, Londres, Viena, Roma y Berlín; hablo de bienes cuyo precio es todavía más elevado, y de que los griegos han dotado para siempre a la Humanidad.

El mayor de esos bienes es la libertad. En una época en que el mundo entero estaba hundido en la servidumbre, en que los tiranos reinaban en todas partes, por la fuerza o la superstición, los griegos vivían en república y daban a ese universo de esclavos el espectáculo de una nación de ciudadanos libres, que nombraban por sí mismos sus magistrados; en una palabra, que se gobernaban por sí mismos. Hermoso ejemplo que a través de las edades ha guiado a la Humanidad hacia la conquista de la libertad política, y hoy en día, todavía la sostiene.

Pero no es eso todo. Esta noble nación ha creado las más hermosas obras literarias, los más hermosos discursos, los más hermosos poemas, las más bellas tragedias que los hombres hayan oído nunca, hasta el punto de que casi todos los grandes escritores de todos los tiempos no han sido grandes nada más que porque los han imitado.

En fin, los griegos, igual que fueron los primeros ciudadanos y los primeros escritores, fueron también los mejores artistas. En ellos el arte alcanzó una perfección que después no ha vuelto a ser igualada, y su arte, igual que su literatura, ha sido y es todavía el modelo perfecto que nuestros artistas contemplan y en el cual buscan inspirarse.

La religión, llena de gracia y de poesía, provocó un arte a su imagen.

Los griegos eran paganos. Adoraban como dioses los grandes fenómenos de la Naturaleza. Vamos a explicarlo con algunos ejemplos. Del sol hacían un dios grande y potente bajo el nombre de Apolo; de la luna, una diosa, la casta Diana; del Océano, otro dios, Neptuno. Adoraban a Ceres, diosa de las mieses; Flora, diosa de las flores; Venus, diosa de la belleza, y muchas otras divinidades.

Pero, diréis, ¿dónde está la diferencia con los egipcios y otros pueblos contemporáneos suyos? Mientras que estos últimos pueblos tenían religiones sombrías, misteriosas y terribles, que habían de crear necesariamente artes sombríos y poco atrayentes, en los griegos, al contrario, fué su religión la de la naturaleza; fué la poesía de los campos y de los bosques, de los cielos y de los mares, del puro sol de Oriente y de las noches serenas. Esta religión llena de natural, de gracia, de poesía, procreó un arte a su imagen y semejanza; un arte lleno de luz, y no de tinieblas; lleno de claridad, y no de misterio; un arte puro, hermoso, tranquilo, grande y armonioso como la naturaleza y como el alma misma de los griegos.

El arte egipcio fué inspirado por la idea de la muerte; el arte griego, por la idea de la vida.

La diferencia esencial entre el arte egipcio y el arte griego es la vida. Trataré de hacerme comprender. Esas pirámides monstruosas, esas esfinges eternamente inmóviles, esas estatuas rígidas y majestuosas que hemos visto (1), ¿qué os dicen? Deprimen vuestro ánimo tanto como exaltan vuestra admiración; parecen las imágenes de la muerte, y, en efecto, fué la idea de la muerte su fuerza creadora. En los griegos, por el contrario, lo que inspiró a los artistas fueron las cosas de la vida, el espectáculo de la naturaleza, la belleza de los seres vivos. Por eso sus obras son reflejos de vida.

Sin embargo, no hay que pensar que consiguieran en sus primeras obras el destacado carácter que acabo de señalar. Los griegos empezaron por imitar a los pueblos más antiguos que ellos, y sobre todo imitaron las obras de los egipcios, país cercano con el que tenían frecuentes comunicaciones.

El templo dórico de Neptuno.

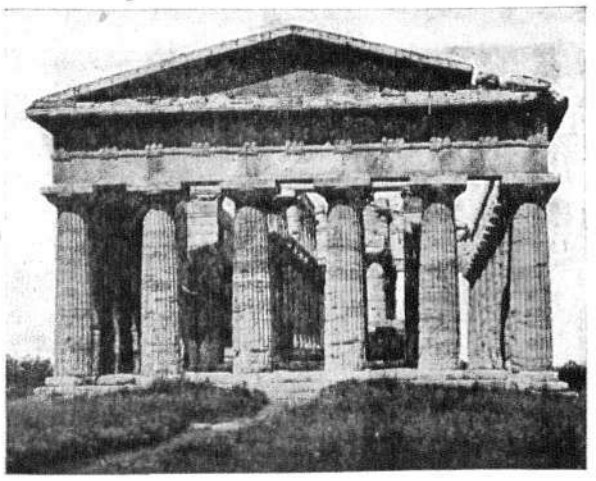
Reproducimos el templo consagrado a Neptuno (Poseidón), dios del mar. Examinémosle detenidamente. Como podemos ver, se compone de un techo triangular soportado por columnas cortas y anchas. Ni un ornamento, ni una flor esculpida, ni una línea curva. Nada más que la piedra desnuda y tallada en trazos rectos. Todo nos da aquí la impresión de la fuerza, de la majestad potente, fría y serena. En esto puede verse claramente un recuerdo de Egipto.

¡Pero, qué diferencia! El monumento es majestuoso, pero no es monstruoso. Es de una gran sencillez, pero sus proporciones son armoniosas.

A lo sumo, se podría decir que las columnas son un poco cortas, que todo el edificio es un poco bajo por su longitud. Precisamente es de esa anchura del asiento, de ese espesor de las columnas que nace la impresión de fuerza y de severidad.

A. DELGADO.

(1) Véanse los números de CULTURA de los meses de abril y mayo pasados.



El templo de Poseidón, en Paestum, VI siglo antes de nuestra era.

J. GARCIA MANJON. Aceites andaluces. Cosechero. Fábricas en Martos.—Augusto Figueroa, 43. Teléfono 16914. Servicio a domicilio.

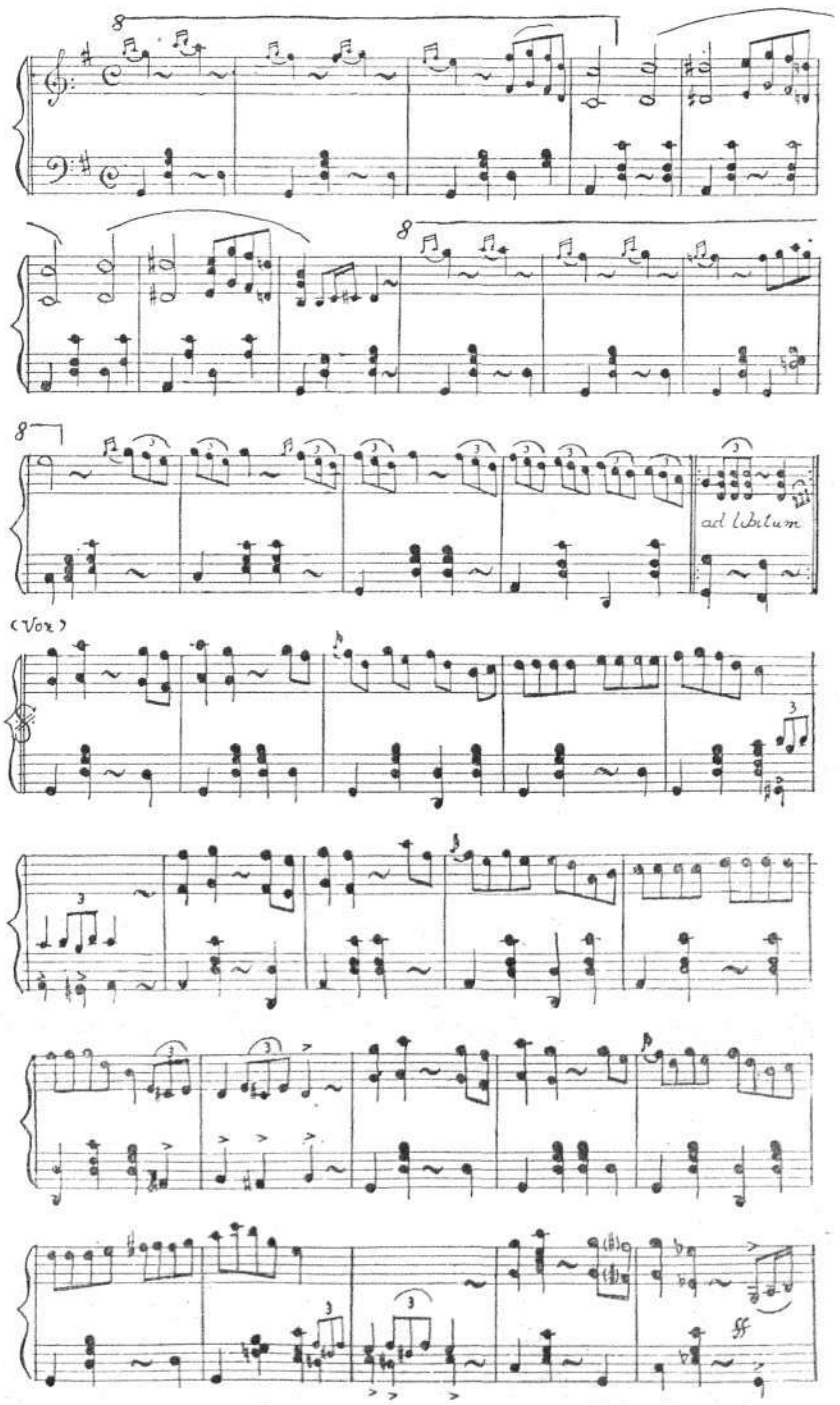
MUEBLES RUIZ, camas doradas y plateadas. Luna, 22, y Bravo Murillo, 147. Portadas naranjas.

© Biblioteca Nacional de España

LA DALIA Y EL PEKAN

SCHOTIS MADRILEÑO

MUSICA DE ALVARO RETANA Y WILSON



EL PEKAN Y LA DALIA

SCHOTIS DE LAS PIELES

VEDETTE

PEKAN es hoy día,
lo mismito que la DALIA,
LA MEJOR PELETERIA
que tenemos en Madrid.
¡Vaya que sí!
PEKAN y LA DALIA
son las tiendas que ahora privan
y las más acreditadas
desde Sol a Chamberí.

CHICAS

PEKAN y LA DALIA
son las casas de las pieles
preferidas de las damas
que presumen de vestir.
Pero, sin embargo,
ponen precios reducidos,
por lo cual la Greta Garbo
sus encargos hace allí.

VEDETTE

Tienda mejor no encontrará
una señora "bien",
y la que compre allí
conservará su piel.

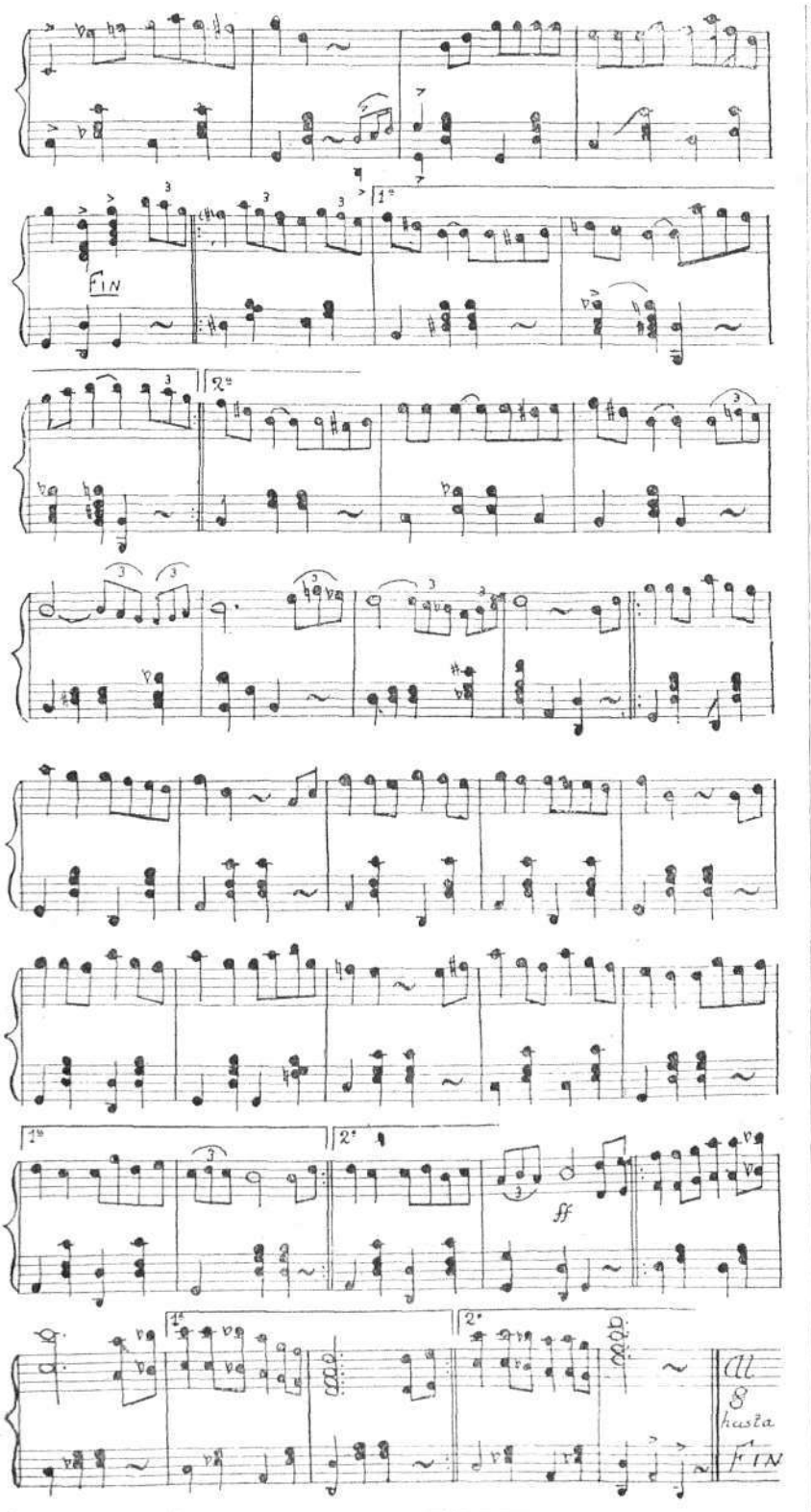
CHICAS

Tienen renard, tienen skun,
y tienen petit-gris,
armiños y vison
suaves cual Chantilly.

VEDETTE

Maura y Lerroux, Belmonte y Va-
[lle-Inclán
compran allí su piel para el gabán.

© Biblioteca Nacional de España



REFRAN

VEDETTE

Si desea agradar a una dama,
cómprela usted pieles,
porque en viendo un renard o un
[abrigo
ya se hacen de mieles.
Pero debe comprar en EL PEKAN,
que es lo más juicioso,
pues allí todo es bueno y barato:
Carmen, diez y ocho; Carmen,
[diez y ocho.

CHICAS

Si desea agradar a una dama,
cómprela usted pieles,
porque en viendo un renard o un
[abrigo,
ya se hacen de mieles.
Pero debe comprar en LA DALIA,
y con rapidez
dirigirse a la calle Hortaleza:
es el ciento diez; es el ciento diez.

VEDETTE

PEKAN es hoy día,
lo mismito que LA DALIA,
LA MEJOR PELETERIA
que tenemos en Madrid.
¡Vaya que sí!
PEKAN y LA DALIA
son las tiendas que ahora privan
y las más acreditadas
desde Sol a Chamberí.

TODAS

PEKAN y LA DALIA
son las casas de las p'eles
preferidas de las damas
que presumen de vestir.
Pero, sin embargo,
ponen precios reducidos,
por lo cual la Greta Garbo
sus encargos hace allí.

DIRIGIBLE O AVION (fin)

mos que necesariamente, rigurosamente, sólo algo especificamente más pesado, más denso que el aire puede dominar a éste, sino que estoy convencido de que *cuanto mayor sea el peso mejores serán los viajes en el aire*... Es indispensable ser más fuerte para no quedar vencido."

Y en efecto, es esta pesadez la que realizan modernos aeroplanos, algunos de los cuales, los de *caza*, soportan en vuelo 160 kilogramos por metro cuadrado de sus alas.

© Biblioteca Nacional de España

ORTEGA

SANOSPIRINA

PRODUCTO NACIONAL

GRIPE, CATARROS, DOLORES DE CABEZA,
DIENTES, REUMATICOS, MENSTRUALES, ETC

0.15 TABLETA

LABORATORIO ORTEGA
PUENTE DE VALLECAS - MADRID

Casa Benifer

"EL SASTRE DE LOS NIÑOS"

CORTADOR EXCLUSIVO

CREACION DEL PANTALÓN

KNICKERS

(SIN COSTURA)

ROSALIA DE CASTRO·42

SUCESORES DE RIVADENEYRA, S. A

© Biblioteca Nacional de España